



IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Usmena i pismena kompetencija 1 (opći jezik i jezici struka) Competenza orale e scritta 1 (lingua generale e linguaggi settoriali)
Studij	Diplomski studiji Talijanski jezik i književnost
Semestar	I.
Akadska godina	2019/2020
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15 + 0 + 30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Predavanja: Četvrtak 15:15 / 17:00; Petak 08:15 / 10:00; 403 Vježbe: Četvrtak 14:15 / 16:30; 403
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Talijanski jezik
Nositelj kolegija	Prof. Dr.sc. Franco Finco
	Kabinet 436 (IV kat)
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Petak 10:00 / 11:30
	Telefon 669-216
	e-mail francofinco@gmail.com, fincof@ffri.hr
Suradnik na kolegiju	Dr. Filomena Squadrone
	Kabinet 436 (IV kat)
Vrijeme za konzultacije	
	Telefon 669-216
	e-mail filomena@ffri.uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
<ul style="list-style-type: none">• Upoznavanje sa slojevitosti talijanskoga jezika (1, 2, 3, 6, 10)• Relevantne značajke talijanskoga standardnoga jezika (1, 3, 5)• Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova. (1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11)• Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza. (1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 10, 11)• Uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz. (1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 11)• Vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora. (1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 11)• Izrada modela za kabinetska i terenska istraživanja te modela za obradu prikupljenih podataka. (1, 3, 7)• Analiza govorenih i pisanih oblika, jezika i stilova tekstova. (2, 3, 7, 10)• Vježbe sastavljanja testova. (4) • Analisi dei testi con l'obiettivo di comprendere materiali originali, testi generali e specialistici in lingua italiana (1, 2, 3, 6, 7)• Conoscere la stratificazione della lingua italiana (1, 2, 3, 6, 10)• Caratteristiche fondamentali della lingua italiana standard (1, 3, 5),• Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali. (1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11)• Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard. (1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 10, 11)• Esercitazioni riguardanti le strutture grammaticali morfosintattiche dei testi originali: ascolto, espressione orale, espressione scritta. (1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 11)• Esercitazioni di scrittura dei testi, esercitazioni di ascolto e di parlato (1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 11)	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA	
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:	
<ol style="list-style-type: none">1. proširiti jezične kompetencije na različitim jezičnim razinama i u različitim registrima2. razlikovati varijacije talijanskog jezika i osnovna obilježja strukovnih jezika;3. analizirati lingvistička obilježja tekstova na standardnom talijanskom jeziku;4. formulirati razne vrste tekstova na talijanskom jeziku srednje-visokog stupnja složenosti;5. primijeniti standardni talijanski jezik6. razlikovati obilježja jezika struke	

7. razlikovati, uspoređivati i analizirati različite pristupe jezicima u praksi
8. upotrijebiti jezik uz aktivnu uporabu frazeoloških struktura
9. upotrijebiti gramatičke morfosintaktičke strukture pismenog i usmenog jezičnog izraza
10. razlikovati specifičnosti talijanske civilizacije i kulture te aktivno pratiti zbivanja u Italiji
11. razlikovati i vladati standardnim i nestandardnim oblicima pismenog i usmenog jezičnog izraza kroz vježbe slušanja, govora i pisanja

Dopo aver completato il corso e adempiuto gli obblighi relativi, gli studenti saranno in grado di:

1. ampliare le competenze linguistiche a diversi livelli linguistici e in diversi registri
2. distinguere le varietà della lingua italiana e le caratteristiche principali dei linguaggi settoriali
3. analizzare le caratteristiche linguistiche dei testi scritti in lingua italiana standard
4. scrivere diversi tipi di testi in lingua italiana di medio-alto grado di complessità
5. usare la lingua italiana standard
6. distinguere le caratteristiche dei linguaggi settoriali
7. distinguere, comparare e analizzare i diversi approcci alle lingue in pratica
8. dominare la lingua e usare attivamente le strutture fraseologiche
9. dominare le strutture grammaticali morfosintattiche dell'espressione linguistica scritta e parlata
10. distinguere le specificità delle civiltà e cultura italiane e seguire attivamente gli avvenimenti in Italia
11. distinguere e dominare le forme standard e non standard dell'espressione linguistica scritta e parlata tramite le esercitazioni di ascolto, parlato e scritto

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X		X	X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
			X

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1.5	25
Kontinuirana provjera znanja	1	45
ZAVRŠNI ISPIT	0.5	30
UKUPNO	3	100

Opće napomene:

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Osservazioni generali:

Durante le attività durante il corso, è necessario raccogliere un numero corrispondente di punti per accedere all'esame finale.

- Durante il corso, lo studente può raggiungere fino al 70% dei punti.
- Alla prova finale lo studente può guadagnare al massimo il 30% dei punti.

Voto complessivo finale: viene determinato dalla somma totale dei punti assegnati durante il corso e dall'esame finale, in base al seguente schema:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

- D'Achille P., *L'italiano contemporaneo*, il Mulino, Bologna, 2010.
 D'Agostino M., *Sociolinguistica dell'Italia contemporanea*, il Mulino, Bologna, 2007.
 Gualdo R., Telve S., *I linguaggi specialistici*, Carocci, Roma, 2011.
 Marinucci M., *La lingua italiana*. Grammatica, Bruno Mondadori, Milano, 1996.
 Patota G., *Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano*, il Mulino, Bologna, 2007.
 Serianni L., *Italiani scritti*, il Mulino, Bologna, 2003.

IZBORNA LITERATURA

- Arcani E., *Analisi linguistica e traduzione*, Patron, Bologna, 1986.

<p>Berruto G., <i>Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo</i>, Carocci, Roma, 1987. Bozzone Costa R., <i>Viaggio nell'italiano. Corso di lingua e cultura italiana per stranieri</i>, Loescher, Torino, 2004 Calabro, G., (a cura di) <i>Teoria, didattica e prassi della traduzione</i>, Liguori, Napoli, 2001. Deanović M., Jernej J., <i>Talijansko hrvatski riječnik</i>, Školska knjiga, Zagreb, 2006. Deanović M., Jernej J., <i>Hrvatsko talijanski riječnik</i>, Školska knjiga, Zagreb, 2008. Pittano G., <i>Sinonimi e contrari - Dizionario fraseologico delle parole equivalenti</i>, Zanichelli, Bologna, 2006. Pittano G., <i>Frase fatta - Dizionario dei modi di dire, proverbi e locuzioni</i>, Zanichelli, Bologna, 2000. Trifone P., Palermo, M., <i>Grammatica italiana di base</i>, Zanichelli, Bologna, 2000.</p>
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
POHAĐANJE NASTAVE
<p>Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni ed esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze.</p>
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA
<p>Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči Talijanskih studija, te putem tajništva istih. Durante l'anno accademico nell'orario previsto per la consultazione, via email, mediante comunicazione scritta nella bacheca di Studi italiani e attraverso la segreteria.</p>
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA
<p>Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila. Durante l'anno accademico nell'orario previsto per la consultazione – via email.</p>
NAČIN POLAGANJA ISPITA
<p><u>Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (25%)</u> (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11) Uz obvezno prisustvo nastavi, tokom semestra, nastavnik će ocijeniti sposobnost i vještine izražavanja studenata. Za te aktivnosti i pohađanje nastave studenti mogu prikupiti maksimalno 25 bodova. Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente valuterà le competenze e abilità di espressione degli studenti. Gli studenti potranno realizzare un massimo di 25 punti tramite queste attività e la presenza.</p> <p><u>Kontinuirana provjera znanja – međuispit (45%)</u> (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11) Studenti su obvezni položiti jedan pismeni međuispit, koji donosi maksimalno 45 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je najmanje 50% točno riješenih zadataka međuispita. Za dobivanje pozitivne završne ocjene, studenti moraju imati pozitivan rezultat iz međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit iz jednog međuispita do kraja semestra. Međuispit se sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo. Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta intermedia, che prevede un massimo di 45 punti. Il criterio per conseguire un punteggio positivo è l'aver risposto esattamente almeno al 50% delle domande della verifica intermedia. Per ottenere la valutazione finale positiva, gli studenti dovranno superare la verifica con il punteggio positivo. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero di una verifica intermedia entro la fine del semestre. La verifica intermedia consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.</p> <p><u>Završni ispit (30%)</u> (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11) Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 ocjenskih bodova (50%) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Student izlaže i vodi raspravu vezanu uz tekstove prema dogovoru s docentom. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju pravopisnih pojmova obrađenih tokom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 1 ECTS: Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (50%) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e discussione di alcuni testi concordati con il docente. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente risponde a tre domande e per le risposte date può ottenere al massimo 30 punti in base ai seguenti criteri 10 x 3 = 30 = 1 ECTS:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi 3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli 5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori 7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore 9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima <p>Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu. Il superamento dell'esame finale è prerequisite necessario per la valutazione positiva finale.</p>
OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE
<p>Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima! Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra</p>

se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI	
Zimski	04.02.20, 18.02.20
Prolječni izvanredni	16.04.20
Ljetni	
Jesenski izvanredni	02.09.20, 09.09.20

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEMA
10.10.19 V	Introduzione al corso con esercizi di ripasso
17.10.19 V	Sociolinguistica dell'Italia
17.10.20 P	Presentazione del corso
18.10.20 P	L'italiano contemporaneo, tra scritto e orale.
24.10.19 V	Registri linguistici nell'italiano.
31.10.19 V	Lingua standard e forme sub-standard
07.11.19 V	Linguaggi settoriali e lingua comune
14.11.19 V	Situazioni comunicative
21.11.19 V	Cambiamenti linguistici nell'italiano
21.11.20 P	Registri linguistici nell'italiano
22.11.20 P	Lingua standard e forme sub-standard
28.11.19 V	Lessico comune e specialistico
05.12.19 V	Fraseologia italiana
12.12.19 V	Esercitazioni su ascolto e produzione orale
12.12.20 P	Formazioni morfosintattiche strutture grammaticali all'interno del materiale di origine: ascolto, espressione orale, espressione scritta.
13.12.20 P	
19.12.19 V	Esercitazioni su comprensione ed elaborazione di testi specialistici.
09.01.20 V	Esercizi in preparazione alla prova scritta
09.01.20 P	L'italiano scritto dei giornali
10.01.20 P	L'italiano dei mass media (radio, tv, etc.)
16.01.20	<i>Međuispit – Verifica intermedia</i>
23.01.20	<i>Popravni međuispit – Verifica di recupero</i>

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
<p>1. proširiti jezične kompetencije na različitim jezičnim razinama i u različitim registrima</p> <p>1. ampliare le competenze linguistiche a diversi livelli linguistici e in diversi registri</p>	<p>Upoznavanje sa slojevitošću talijanskoga jezika</p> <p>Relevantne značajke talijanskoga standardnoga jezika</p> <p>Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova.</p> <p>Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza.</p> <p>Uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz,</p>	<p>Predavanje,</p> <p>Rad na tekstu,</p> <p>Diskusija,</p> <p>Frontalni rad ,</p> <p>Individualni rad,</p> <p>Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione</p> <p>Lavoro sul testo</p> <p>Dibattito</p> <p>Presentazione frontale</p> <p>Lavoro individuale</p> <p>Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit</p> <p>Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia</p> <p>Esame orale</p>

	<p>pismeni izraz. Vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora. Izrada modela za kabinetska i terenska istraživanja te modela za obradu prikupljenih podataka.</p> <p>Conoscere la stratificazione della lingua italiana. Caratteristiche fondamentali della lingua italiana standard. Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali. Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard. Esercitazioni riguardanti le strutture grammaticali morfosintattiche dei testi originali: ascolto, espressione orale, espressione scritta. Esercitazioni di scrittura dei testi, esercitazioni di ascolto e di parlato.</p>		
<p>2. razlikovati varijacije talijanskog jezika i osnovna obilježja strukovnih jezika</p> <p>2. distinguere le varietà della lingua italiana e le caratteristiche principali dei linguaggi settoriali</p>	<p>Upoznavanje sa slojevitošću talijanskoga jezika Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova. Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza. Vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora. Analiza govorenih i pisanih oblika, jezika i stilova tekstova</p> <p>Conoscere la stratificazione della lingua italiana. Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>

	<p>testi originali. Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard. Esercitazioni di scrittura dei testi, esercitazioni di ascolto e di parlato</p>		
<p>3. analizirati lingvistička obilježja tekstova na standardnom talijanskom jeziku</p> <p>3. analizzare le caratteristiche linguistiche dei testi scritti in lingua italiana standard</p>	<p>Upoznavanje sa slojevitošću talijanskoga jezika Relevantne značajke talijanskoga standardnoga jezika Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova. Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza. Uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz. Vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora. Izrada modela za kabinetska i terenska istraživanja te modela za obradu prikupljenih podataka. Analiza govorenih i pisanih oblika, jezika i stilova tekstova.</p> <p>Conoscere la stratificazione della lingua italiana Caratteristiche fondamentali della lingua italiana standard Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali. Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard. Esercitazioni riguardanti le strutture grammaticali morfosintattiche dei testi originali: ascolto,</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>

	<p>espressione orale, espressione scritta. Esercitazioni di scrittura dei testi, esercitazioni di ascolto e di parlato.</p>		
<p>4. formulirati razne vrste tekstova na talijanskom jeziku srednje-visokog stupnja složenosti</p> <p>4. scrivere diversi tipi di testi in lingua italiana di medio-alto grado di complessità</p>	<p>Vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora. Vježbe sastavljanja testova.</p> <p>Esercitazioni di scrittura dei testi, esercitazioni di ascolto e di parlato.</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>
<p>5. primijeniti standardni talijanski jezik</p> <p>5. usare la lingua italiana standard</p>	<p>Relevantne značajke talijanskoga standardnoga jezika Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova. Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza. Uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz. Vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora.</p> <p>Caratteristiche fondamentali della lingua italiana standard Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali. Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard. Esercitazioni riguardanti le strutture grammaticali morfosintattiche dei testi originali: ascolto, espressione orale, espressione scritta.</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>

	Esercitazioni di scrittura dei testi, esercitazioni di ascolto e di parlato.		
6. razlikovati obilježja jezika struke 6. distinguere le caratteristiche dei linguaggi settoriali	<p>Upoznavanje sa slojevitošću talijanskoga jezika Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova.</p> <p>Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza.</p> <p>Uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz.</p> <p>Conoscere la stratificazione della lingua italiana</p> <p>Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali.</p> <p>Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard.</p> <p>Esercitazioni riguardanti le strutture grammaticali morfosintattiche dei testi originali: ascolto, espressione orale, espressione scritta.</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>
7. razlikovati, uspoređivati i analizirati različite pristupe jezicima u praksi 7. distinguere, comparare e analizare i diversi approcci alle lingue in pratica	<p>Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova.</p> <p>Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza.</p> <p>Uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz.</p> <p>Izrada modela za kabinetska i terenska istraživanja te modela za</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>

	<p>obradu prikupljenih podataka. Analiza govorenih i pisanih oblika, jezika i stilova tekstova.</p> <p>Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali. Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard. Esercitazioni riguardanti le strutture grammaticali morfosintattiche dei testi originali: ascolto, espressione orale, espressione scritta.</p>		
<p>8. upotrijebiti jezik uz aktivnu uporabu frazeoloških struktura</p> <p>8. dominare la lingua e usare attivamente le strutture fraseologiche</p>	<p>Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova. Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza. Uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz. Vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora.</p> <p>Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali. Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard. Esercitazioni riguardanti le strutture grammaticali morfosintattiche dei testi originali: ascolto, espressione orale, espressione scritta. Esercitazioni di scrittura dei testi, esercitazioni di ascolto e di parlato</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>

<p>9. upotrijebiti gramatičke morfosintaktičke strukture pismenog i usmenog jezičnog izraza</p> <p>9. dominare le strutture grammaticali morfosintattiche dell'espressione linguistica scritta e parlata</p>	<p>Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova.</p> <p>Uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz.</p> <p>Vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora.</p> <p>Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali.</p> <p>Esercitazioni riguardanti le strutture grammaticali morfosintattiche dei testi originali: ascolto, espressione orale, espressione scritta.</p> <p>Esercitazioni di scrittura dei testi, esercitazioni di ascolto e di parlato.</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>
<p>10. razlikovati specifičnosti talijanske civilizacije i kulture te aktivno pratiti zbivanja u Italiji</p> <p>10. distinguere le specificità delle civiltà e cultura italiane e seguire attivamente gli avvenimenti in Italia</p>	<p>Upoznavanje sa slojevitošću talijanskoga jezika.</p> <p>Proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova.</p> <p>Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza.</p> <p>Analiza govorenih i pisanih oblika, jezika i stilova tekstova</p> <p>Conoscere la stratificazione della lingua italiana. Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali.</p> <p>Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard.</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>
<p>11. razlikovati i</p>	<p>Proširivanje kompetencije</p>	<p>Predavanje,</p>	<p>Međuispit</p>

<p>vladati standardnim i nestandardnim oblicima pismenog i usmenog jezičnog izraza kroz vježbe slušanja, govora i pisanja</p> <p>11. distinguere e dominare le forme standard e non standard dell'espressione linguistica scritta e parlata tramite le esercitazioni di ascolto, parlato e scritto</p>	<p>analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova. Proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza. Uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz. Vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora.</p> <p>Ampliamento delle competenze di analisi e uso del lessico, del corpus fraseologico e delle unità morfosintattiche in base ai testi originali. Ampliamento delle competenze di espressione linguistica scritta e orale, standard e non standard. Esercitazioni riguardanti le strutture grammaticali morfosintattiche dei testi originali: ascolto, espressione orale, espressione scritta. Esercitazioni di scrittura dei testi, esercitazioni di ascolto e di parlato.</p>	<p>Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>
--	--	--	--



IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Analiza tekstova talijanske književnosti Analisi dei testi di letteratura italiana
Studij / Corso di laurea	Diplomski studij Talijanski jezik i književnost (opći modul) Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana (modulo generale)
Semestar / Semestre	I
Akadska godina / Anno accademico	2019/ 2020
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	15+15+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Utorak / Martedì 12:15 -14:00 (predavaonica/aula 401)
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik – lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano
Kabinet / Studio	F-514
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 10.00-11.00 Srijeda / Mercoledì 10.00-11.00
Telefon / Telefono	265-783
E-mail	cggiuliano@ffri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratori	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
E-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
<p>Cilj je kolegija monografski predstaviti pojedine pisce talijanske književnosti, ali i razne književnopovijesne teme, u poznavanje različitih metoda analize teksta, poznavanje književnosti kako dijakronije tako i najsvremenijih tendencija, poznavanje književno-znanstvene terminologije i metodologije te sposobnost individualne interpretacije književnoga djela, sposobnost primjene elementarnih tehnika istraživačkoga rada, uključujući i sposobnost pronalaženja primarnih podataka i njihove obrade pomoću suvremenih informatičkih i komunikacijskih tehnologija. Kroz analitički pristup tekstovima, osobito romana i poezije kroz povijest talijanske književnosti, studenti se upućuju u specifične teme talijanske književnosti. Uvrštena su djela najznačajnijih romanopisaca i autora poezije. (1, 2, 7)</p> <p>Cilj je kolegija da se studenti upoznaju s povijesnim razvojem dominantnih književnih vrsta, njihovim konvencijama i odlikama. Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstom. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja. (1, 2, 4, 6)</p> <p>Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati G. Boccaccio, L. Ariosto, N. Machiavelli, C. Beccaria, C. Goldoni. V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo. G. Leopardi. A. Manzoni, G. Verga. G. Pascoli, I. Svevo, L. Pirandello, A. Moravia, E. Montale, U. Saba, G. Ungaretti, E. Vittorini. C. Pavese, I. Calvino, U. Eco, ili neki drugi pisac, mogu se uspostavljati relacije među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa</p>	

odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, pojave. (1, 3, 5, 6, 7)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. objasniti i primijeniti specifične teme kolegija
2. navesti sve značajke teme/razdoblje/književnoga opusa pojedinoga pisca, ovisno o onome što se prezentira kao sadržaj.
3. analizirati pojedine književne tekstove.
4. prepoznati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
5. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
6. primjereno izabrati metode čitanja specifičnog predloška (seminarski rad);
7. klasificirati odlike književnosti i kulture: staviti u odnos književna djela i kulturno/povijesno okruženje.

Gli studenti saranno in grado di:

1. spiegare e applicare gli argomenti specifici del corso
2. elencare tutte le caratteristiche del tema / del periodo /dell' opera letteraria del singolo scrittore a seconda del contenuto.
3. analizzare i singoli testi letterari.
4. riconoscere i diversi metodi interpretativi e i concetti correlati;
5. analizzare il modello letterario usando diversi paradigmi interpretativi;
6. scegliere i metodi di lettura appropriati (seminario);
7. classificare le caratteristiche della letteratura e della cultura: mettere in relazione le opere letterarie con l' ambiente culturale / storico.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
X	X	X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro

III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1	0
Kontinuirana provjera znanja - međuispit Valutazioni del sapere - verifica intermedia	1	40
Seminarski rad / Seminario	0,5	30
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	0,5	30
UKUPNO / TOTALE	3	100

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- Nel corso delle lezioni lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- All'esame finale lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e

all'esame finale.	
OCJENA/ VOTO	PREDDIPLOMSKI STUDIJ I DIPLOMSKI STUDIJ CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA	
OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*	
<p>Relevantne povijesti talijanske književnosti prema izboru nositelja kolegija: Asor Rosa A., Storia europea della letteratura italiana, Einaudi, Torino, 2009. Baldi G., Giusso S., Razetti M., Zaccaria G., Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B, Torino, Paravia, 2000. Eco U., Sulla letteratura, Bompiani, Milano, 2002. Eco U., Opera aperta, Bompiani, Ebook, Milano, 2011. Luperini, R., Cataldi P., Marchiani L., Marchese F: La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Manierismo 1200-1610, G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008. Petronio G., Savona E., Cossuta F., La letteratura degli italiani, Palermo, Palumbo, 2009. Siviero C., Spada A., Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000. Relevantni naslovi knjiga i časopisa koji obrađuju pojedine segmente stvaralaštva određenog pisca, odnosno odabrane književnopovijesne teme: Časopisi koji izlaze u R. Italiji i „La battana“, EDIT, Rijeka. Književna ostvarenja pisca/razdoblja ovisno o konkretiziranom sadržaju kolegija. (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.</p>	
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA	
Nudi se u skladu s temom koja se monografski obrađuje.	
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO	
POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI	
<p>Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi. Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.</p>	
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI	
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. / Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI	
<p>Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail</p>	
NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI	
<p>Kontinuirana provjera znanja</p> <p>Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave.</p> <p>1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3, 4, 5, 7): Međuispit se sastoji od 8 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 20 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 40 bodova. Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju. La verifica intermedia è composta da 8 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 5 punti per ciascuna domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento del 50% dei punti e quindi al superamento della verifica, ovvero 20 punti. La verifica intermedia porta un massimo di 40 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio.</p>	

2. Seminarski rad / Seminari (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7):

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema vezane uz obaveznu lekturu. Studenti tijekom semestra moraju pročitati tri obavezne lektire: Niccolò Machiavelli, Il principe; Ugo Foscolo, Le ultime lettere di Jacopo Ortis i Elio Vittorini, Il garofano rosso.
- Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario che verte su uno dei temi riguardanti le letture d'obbligo. Nel corso del semestre gli studenti hanno l'obbligo di leggere tre letture d'obbligo: Niccolò Machiavelli, Il principe; Ugo Foscolo, Le ultime lettere di Jacopo Ortis e Elio Vittorini, Il garofano rosso.
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.
- I lavori seminariale si presentano secondo le scadenze concordate.
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.
- Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.
- Seminarski rad može sadržavati do 10 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). Il lavoro seminariale non deve superare le 10 cartelle (Times New Roman spazio 1,5)
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarski rad i 15 bodova za izlaganje seminariskog rada. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per il lavoro seminariale e 15 punti per l'esposizione.

3. Završni ispit (1, 2, 3, 4, 5, 7) je usmeni ispit. L'esame finale è un esame orale. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima = $10 \times 3 = 30 = 0,60$ ECTS: Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju. Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- A – od 80 do 100% ocjene - del voto complessivo
- B – od 70 do 79,9% ocjene - del voto
- C – od 60 do 69,9% ocjene - del voto
- D – od 50 do 59,9% ocjene – del voto
- E – od 40 do 49,9% ocjene – del voto

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan (5) – A
- Vrlo dobar (4) – B
- Dobar (3) – C
- Dovoljan (2) – D

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

Ottimo (5) –A Molto buono (4) – B Buono (3) –C Sufficiente (2) – D	
OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima! Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge.	
ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME	
Zimski / Invernale	5.02.2020. / 19.02.2020. (11.00)
Prolječni izvanredni / Primaverile straordinaria	15.04.2020. (13.00)
Ljetni / Estiva	/
Jesenski izvanredni / Autunnale straordinaria	02.09. / 09.09.2020. (11.00)
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)	
DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
15.10.2019	Introduzione al corso. Uvod u program. Introduzione e presentazione delle modalità relative ai lavori seminariali Uvod u program i uvod u seminarske radove
22.10.2019	Breve percorso storico della letteratura italiana con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri. Sažeta povijesti talijanske suvremene književnosti i njene značajke kroz najistaknutija imena talijanske književnost.
29.10.2019	Lettura e analisi di passi scelti da: Dante Alighieri, <i>Inferno canto XXVI</i> , Francesco Petrarca, <i>Invective contra medicum</i> , Giovanni Boccaccio, <i>Il Ninfale fiesolano</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Dante Alighieri, <i>Pakao, XXVI</i> pjevanje, Francesco Petrarca, <i>Invective contra medicum</i> , Giovanni Boccaccio, <i>Il Ninfale fiesolano</i> .
05.11.2019	Lettura e analisi di passi scelti da: Baldassar Castiglione, <i>Il Cortegiano</i> . Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Baldassar Castiglione, <i>Il Cortegiano</i> .
12.11.2019	Lettura e analisi di passi scelti da: Niccolò Machiavelli, <i>Il principe</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Niccolò Machiavelli, <i>Il principe</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova.
19.11.2019	Lettura e analisi di passi scelti da: Cesare Beccaria, <i>Dei delitti e delle pene</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Cesare Beccaria, <i>Dei delitti e delle pene</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova.
26.11.2019	Lettura e analisi di passi scelti da: Carlo Goldoni, <i>Le barruffe chiozzotte</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Carlo Goldoni, <i>Le barruffe chiozzotte</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova.
03.12.2019	Lettura e analisi di passi scelti da: Giuseppe Parini, <i>Il Giorno</i> . Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Giuseppe Parini. Esposizione dei lavori seminariali.
10.12.2019	Lettura e analisi di passi scelti da: Ugo Foscolo, <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i> . Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Ugo Foscolo, <i>Le ultime lettere di Jacopo Ortis</i> . Esposizione dei lavori seminariali.

	Izlaganje seminarskih radova.
17.12.2019	Verifica. Međuispit
07.01.2020.	Lettura e analisi di passi scelti da: Antonio Fogazzaro, <i>Piccolo mondo antico</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Antonio Fogazzaro, <i>Piccolo mondo antico</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova
14.01.2020.	Lettura e analisi di passi scelti da: Elio Vittorini, <i>Il garofano rosso</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Elio Vittorini, <i>Il garofano rosso</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova.
21.01.2020.	Recupero della verifica. Ispravak međuispita.
28.01.2020.	Lettura e analisi di passi scelti da: Marisa Madieri, <i>Verde acqua</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Marisa Madieri, <i>Verde acqua</i> Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova.
30.01.2020.	Lettura e analisi di passi scelti da: Alberto Moravia, <i>La noia</i> . Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka iz: Alberto Moravia, <i>La noia</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova..

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
1. objasniti i primijeniti specifične teme kolegija	Cilj je kolegija monografski predstaviti pojedine pisce talijanske književnosti, ali i razne književnopovijesne teme, u poznavanje različitih metoda analize teksta, poznavanje književnosti kako dijakronije tako i najsuvremenijih tendencija, poznavanje književno-znanstvene terminologije i metodologije te sposobnost individualne interpretacije književnoga djela, sposobnost primjene elementarnih tehnika istraživačkoga rada, uključujući i sposobnost pronalaženja primarnih podataka i njihove obrade pomoću suvremenih informatičkih i komunikacijskih tehnologija. Kroz analitički pristup tekstovima, osobito	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	<p>romana i poezije kroz povijest talijanske književnosti, studenti se upućuju u specifične teme talijanske književnosti. Uvrštena su djela najznačajnijih romanopisaca i autora poezije. Cilj je kolegija da se studenti upoznaju s povijesnim razvojem dominantnih književnih vrsta, njihovim konvencijama i odlikama. s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekстом. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati G. Boccaccio, L. Ariosto, N. Machiavelli, C. Beccaria, C. Goldoni. V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo. G. Leopardi. A. Manzoni, G. Verga. G. Pascoli, I. Svevo, L. Pirandello, A. Moravia, E. Montale, U. Saba, G. Ungaretti, E. Vittorini. C. Pavese, I. Calvino, U. Eco, ili neki drugi pisac, mogu se uspostavljati relacije među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, pojave.</p>		
<p>2. navesti sve značajke teme/razdoblje/književnoga opusa pojedinoga pisca, ovisno o onome što se prezentira kao sadržaj.</p>	<p>Cilj je kolegija monografski predstaviti pojedine pisce talijanske književnosti, ali i razne književnopovijesne teme, u poznavanje različitih metoda analize teksta, poznavanje književnosti kako dijakronije tako i najsuvremenijih tendencija, poznavanje književno-</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale</p>

	<p>znanstvene terminologije i metodologije te sposobnost individualne interpretacije književnoga djela, sposobnost primjene elementarnih tehnika istraživačkoga rada, uključujući i sposobnost pronalaženja primarnih podataka i njihove obrade pomoću suvremenih informatičkih i komunikacijskih tehnologija. Kroz analitički pristup tekstovima, osobito romana i poezije kroz povijest talijanske književnosti, studenti se upućuju u specifične teme talijanske književnosti. Uvrštena su djela najznačajnijih romanopisaca i autora poezije. Cilj je kolegija da se studenti upoznaju s povijesnim razvojem dominantnih književnih vrsta, njihovim konvencijama i odlikama. s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstom. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.</p>	<p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Esame orale</p>
<p>3. analizirati pojedine književne tekstove.</p>	<p>Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati G. Boccaccio, L. Ariosto, N. Machiavelli, C. Beccaria, C. Goldoni. V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo. G. Leopardi. A. Manzoni, G. Verga. G. Pascoli, I. Svevo, L. Pirandello, A. Moravia, E. Montale, U. Saba, G. Ungaretti, E. Vittorini. C. Pavese, I. Calvino, U. Eco, ili neki drugi pisac, mogu se uspostavljati relacije među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p>studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, pojave.</p>		
<p>4. prepoznati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;</p>	<p>Cilj je kolegija da se studenti upoznaju s povijesnim razvojem dominantnih književnih vrsta, njihovim konvencijama i odlikama. s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstom. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale</p>
<p>5. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;</p>	<p>Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati G. Boccaccio, L. Ariosto, N. Machiavelli, C. Beccaria, C. Goldoni. V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo. G. Leopardi. A. Manzoni, G. Verga. G. Pascoli, I. Svevo, L. Pirandello, A. Moravia, E. Montale, U. Saba, G. Ungaretti, E. Vittorini. C. Pavese, I. Calvino, U. Eco, ili neki drugi pisac, mogu se uspostavljati relacije među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, pojave.</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale</p>
<p>6. primjereno izabrati metode čitanja specifičnog predložka (seminarski rad);</p>	<p>Cilj je kolegija da se studenti upoznaju s povijesnim razvojem dominantnih književnih vrsta, njihovim konvencijama i odlikama. s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstom. Studenti se upoznaju s</p>	<p>Rad na tekstu, Diskusija, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p> <p>Lavoro sul testo Dibattito Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Seminarski rad Lavoro seminariale</p>

	<p>nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati G. Boccaccio, L. Ariosto, N. Machiavelli, C. Beccaria, C. Goldoni. V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo. G. Leopardi. A. Manzoni, G. Verga. G. Pascoli, I. Svevo, L. Pirandello, A. Moravia, E. Montale, U. Saba, G. Ungaretti, E. Vittorini. C. Pavese, I. Calvino, U. Eco, ili neki drugi pisac, mogu se uspostavljati relacije među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, pojave.</p>		
<p>7. klasificirati odlike književnosti i kulture: staviti u odnos književna djela i kulturno/povijesno okruženje.</p>	<p>Cilj je kolegija monografski predstaviti pojedine pisce talijanske književnosti, ali i razne književnopovijesne teme, u poznavanje različitih metoda analize teksta, poznavanje književnosti kako dijakronije tako i najsuvremenijih tendencija, poznavanje književnoznanstvene terminologije i metodologije te sposobnost individualne interpretacije književnoga djela, sposobnost primjene elementarnih tehnika istraživačkoga rada, uključujući i sposobnost pronalaženja primarnih podataka i njihove obrade pomoću suvremenih informatičkih i komunikacijskih tehnologija. Kroz analitički pristup tekstovima, osobito romana i poezije kroz povijest talijanske književnosti, studenti se upućuju u specifične teme talijanske književnosti. Uvrštena su djela najznačajnijih</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p>romanopisaca i autora poezije. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati G. Boccaccio, L. Ariosto, N. Machiavelli, C. Beccaria, C. Goldoni. V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo. G. Leopardi. A. Manzoni, G. Verga. G. Pascoli, I. Svevo, L. Pirandello, A. Moravia, E. Montale, U. Saba, G. Ungaretti, E. Vittorini. C. Pavese, I. Calvino, U. Eco, ili neki drugi pisac, mogu se uspostavljati relacije među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, pojave.</p>		
--	--	--	--



IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Povijest talijanske civilizacije 1 Storia della civiltà italiana 1
Studij	Diplomski studij Talijanski jezik i književnost (dvo predmetni) nastavnički i opći modul Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana (corso combinato) – modulo formativo e generale
Semestar	I.
Akadska godina	2019/2020
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+15+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Utorak/ Martedì 16.15-19.00, aula/pred. 501
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Talijanski jezik
Nositelj kolegija	dr. sc. Filomena Squadrone
	Kabinet 436
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorak/martedì 11:00-13:00
	Telefon 669-216
	e-mail filomena@ffri.uniri.hr
Suradnik na kolegiju	Dr.sc. Carla Konta
	Kabinet 439
	Vrijeme za konzultacije Srijeda/Mercoledì 10-11.30
	Telefon
	e-mail ckonta@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
<p>Cilj je kolegija prikazati povijest Italije od Srednjeg vijeka do I. Svjetskog rata te analizirati političke institucije, socijalna i kulturna gibanja, povijest ideja i svakodnevnice kao monografske tematske jedinice koje su važne za razumijevanje talijanske povijesti, društva i kulture. (2, 4)</p> <p>L'obiettivo del corso è studiare la storia dell'Italia dal Medioevo alla I Guerra Mondiale ed analizzare le istituzioni politiche, i movimenti sociali e culturali, la storia delle idee e la vita quotidiana come unità tematiche monografiche importanti per la comprensione della storia, società e cultura italiane. (2, 4)</p> <ol style="list-style-type: none">1. Srednji vijek u Italiji: razvitak feudalnoga društva i talijanski gradovi na Mediteranu; <i>comuni</i> i <i>signorie</i>; talijanska sveučilišta; kriza 14. st.; historiografija o srednjem vijeku; (1, 3)2. Stoljeća tuđe dominacije (15.-18. st.): renesansa i <i>humanae litterae</i>; trgovci i patricijat u gradovima; tisak, nova književnost, umjetnost i novi geografski obzori; protestantska reforma i Tridentski koncil; Karlo VIII. i španjolska dominacija; znanstvena <i>revolucija</i>; (1, 3)3. Talijansko prosvjetiteljstvo i nova politička i znanstvena kultura; jeka američke i francuske revolucije u Italiji; jakobinci, Napoleon i <i>Repubblica Cisalpina</i>; restauracija i revolucionarna misao između umjerenih i revolucionara; <i>Risorgimento</i> i liberalna, socijalna i nacionalna rasprava; ujedinjenje Italije i <i>povijesna desnica</i>. (1, 3)4. Italija od 1876 do I. svjetskog rata: <i>povijesna ljevica</i> i Crispijeva vlada; ekonomski razvitak, radnički pokret i socijalno pitanje; zadnja giolittijanska faza i I. svjetski rat; (1, 3)5. Političke i društvene posljedice rata. (1, 3) <ol style="list-style-type: none">1. Medioevo in Italia: sviluppo della società feudale e delle città italiane nel Mediterraneo; comuni e signorie; Università italiane; crisi del 14° sec.; storiografia nel Medioevo; (1, 3)2. Secoli di dominazione straniera: (XV-XVIII secolo): rinascimento e <i>humanae litterae</i>; mercanti e patrizi nelle città; la stampa, la nuova letteratura, arte e nuovi orizzonti geografici; riforma protestante e Concilio tridentino; Carlo VIII e la dominazione spagnola; <i>rivoluzione scientifica</i>; (1, 3)3. Illuminismo italiano e nuova cultura politica e scientifica; eco delle rivoluzioni americane e francesi in Italia; giacobini, Napoleone e Repubblica Cisalpina; restaurazione e pensiero rivoluzionario tra moderati e rivoluzionari; Risorgimento e dibattito liberale, sociale e nazionale; l'unificazione dell'Italia e la <i>destra storica</i>. (1, 3)4. Italia dal 1876 alla prima guerra mondiale: <i>sinistra storica</i> e Crispi; lo sviluppo economico, il movimento del lavoro e le questioni sociali; l'ultima fase giolittiana e la prima guerra mondiale; (1, 3)5. Conseguenze politiche e sociali della guerra. (1, 3)	

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
<p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. opisati obilježja, činjenice i glavne nosioce različitih perioda talijanske povijesti; 2. prepoznati osnovne historiografske interpretacije povezane s talijanskom poviješću; 3. kritički interpretirati i kategorizirati različita povijesna zbivanja; 4. upotrijebiti znanje o talijanskoj povijesti kao ključ interdisciplinarnoga usavršavanja znanja o talijanskom jeziku i književnosti. <p>A conclusione del corso e dopo aver adempiuto agli obblighi stabili, gli studenti saranno in grado di:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Analizzare e spiegare le caratteristiche, gli eventi e gli attori principali nei diversi periodi della storia italiana; 2. esaminare le interpretazioni storiografiche fondamentali legate alla storia italiana; 3. contestualizzare criticamente diversi eventi storici; 4. utilizzare la conoscenza della storia italiana come chiave per la formazione interdisciplinare della conoscenza della lingua e della letteratura italiana. 			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	X	x	X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
		x	X
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1,5	0	
Kontinuirana provjera znanja 1	0,25	25	
Kontinuirana provjera znanja 2	0,25	25	
Kontinuirana provjera znanja 3	0,25	20	
ZAVRŠNI ISPIT	0,75	30	
UKUPNO	3	100	
<p>Opće napomene:</p> <p>Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tijekom nastave student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova. - Na završnom ispitu student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova. <p>Per l'ammissione all'esame finale lo studente deve accumulare un numero corrispondente di punti.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Durante il corso, lo studente può accumulare fino al 70% dei punteggi totali. - All'esame finale lo studente può accumulare fino al 30% dei punteggi totali. <p>Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.</p> <p>Il superamento dell'esame finale è un prerequisito necessario per la valutazione positiva finale.</p> <p>Ukupna ocjena uspjeha:</p> <p>Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli.</p> <p>Punteggio finale:</p> <p>in base alla somma totale dei punteggi previsti per il corso e l'esame finale, il voto finale viene determinato secondo il criterio di cui sotto:</p>			
OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova		
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova		
IV. LITERATURA			
OBVEZNA LITERATURA			
AA.VV., <i>Storia medievale</i> , Manuali Donzelli, 1998.			

<p>AA.VV., <i>Storia moderna</i>, Manuali Donzelli, 1998.</p> <p>AA.VV., <i>Storia contemporanea</i>, Manuali Donzelli, 1997.</p> <p>Detti T., Gozzini G., <i>Storia contemporanea</i>, vol. I, <i>L'Ottocento</i>, Bruno Mondadori, Milano, 2011.</p>
<p>IZBORNA LITERATURA</p> <p>Bordone R., <i>La società urbana nell'Italia comunale (secoli 11.-14)</i>, Loescher, Torino, 1984.</p> <p>Burckhardt J., <i>La civiltà del Rinascimento in Italia</i>, Sansoni, Firenze, 1961., 125-132</p> <p>Cammarosano P., <i>Le campagne nell'età comunale (metà sec. 11.- metà sec. 14.)</i>, Loescher, Torino, 1976.</p> <p>Cattaneo C., <i>Stati Uniti d'Italia</i>, Sugarco Edizioni, 1997., pp. 31-112</p> <p>Chabod F., <i>L'assolutismo dello Stato moderno</i>, in <i>Scritti sul Rinascimento</i>, Einaudi, Torino, 1967.</p> <p>Delort R., <i>La vita quotidiana nel Medioevo</i>, Laterza, Roma-Bari, 2005. (1972.)</p> <p>Garin E., <i>Interpretazione del Rinascimento</i>, in <i>Medioevo e Rinascimento</i>, Laterza, Roma-Bari, 1987., pp. 95-100</p> <p>Gobetti P., <i>La lotta politica in Italia</i> in <i>Rivoluzione Liberale</i>, Einaudi, Torino, 1948. (e successive)</p> <p>Gramsci A., <i>Il Risorgimento</i>, Editori Riuniti, 1971., pp. 78-118</p> <p>Hay D., <i>Profilo storico del Rinascimento italiano</i>, Laterza, Roma-Bari, 1978., pp. 21-37</p> <p>Huizinga J., <i>Autunno del Medioevo</i>, BUR Rizzoli, Milano, 1998</p> <p>Mack Smith D., <i>Il Risorgimento italiano</i>, Laterza, Bari, 2010</p> <p>Mazzini G., <i>Pensieri sulla democrazia in Europa</i> (a cura di Salvo Mastellone), Feltrinelli, 1997., pp. 82-141</p> <p>Renzo De Felice, <i>Il Fascismo. Le interpretazioni dei contemporanei e degli storici</i>, Laterza, Roma-Bari, 1970 (e successive).</p> <p>Leopold Mosse, <i>Le guerre mondiali. Dalla tragedia al mito dei caduti</i>, Laterza, Roma-Bari, 1990.</p> <p>Emilio Gentile, <i>Il culto del littorio. La sacralizzazione della politica nell'Italia fascista</i>, Laterza, Roma-Bari, 1993 (e successive).</p> <p>Emilio Gentile, <i>La Grande Italia. Il mito della nazione nel XX secolo</i>, Laterza, Roma-Bari, 2011.</p>
<p>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</p>
<p>POHAĐANJE NASTAVE</p> <p>Studenti moraju pohadati najmanje 70% nastave i seminara. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave NEMAJU pravo na potpis i moraju PONAVALJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.</p> <p>Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.</p> <p>Pravo na potpis i ocjenu stječu tek nakon izvršavanja SVIH obaveza.</p> <p>È previsto l'obbligo di frequenza per un minimo di 70% delle lezioni e dei seminari. La presenza sarà registrata dal docente. Gli studenti che superano il limite di assenze NON avranno il diritto di accesso all'esame finale e dovranno RIPETERE il corso. In caso di malattia, si è tenuti a esibire un certificato medico (entro due settimane dall'assenza). Gli studenti assenti sono tenuti ad aggiornarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e a contattare il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.</p> <p>Nel corso della prima lezione gli studenti saranno informati sull'esecuzione del corso, gli obblighi pertinenti, le modalità e i termini di svolgimento.</p> <p>Gli studenti ottengono il diritto alla firma e al voto solo dopo l'adempimento degli obblighi previsti dal programma esecutivo.</p>
<p>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</p> <p>Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.</p> <p>Nel corso dell'anno accademico, durante il ricevimento, via mail, via comunicazioni affisse sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria.</p>
<p>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</p> <p>Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.</p> <p>Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento individuale e via e-mail.</p>
<p>NAČIN POLAGANJA ISPITA</p> <p>Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje/ Modalità di punteggio per ogni singola attività oggetto di valutazione:</p> <p>Kontinuirana provjera znanja – međuispiti (50%) (1, 2, 3)</p> <p>Studenti su obavezni položiti dva pismena međuispita, koji donose maksimalno 25 bodova svaki. Kriterij za</p>

dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Za dobivanje pozitivne završne ocjene, studenti moraju imati pozitivan rezultat iz oba međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit iz jednog međuispita do kraja semestra.

Svaki se međuispit sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie che prevedono un massimo di 25 punti ciascuna. Per conseguire una valutazione positiva è necessario il 50% delle risposte esatte per ogni prova scritta. Per ottenere la valutazione finale positiva, gli studenti dovranno superare entrambe le prove intermedie. In caso di esito negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero di una delle verifiche intermedie entro la fine del semestre.

Ciascuna verifica consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

Seminarski rad (20%) (1, 2, 3, 4):

Studenti će napisati seminarski rad prema ponuđenim temama.

Seminarski se rad prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru.

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografiju.

Seminarski rad može sadržavati od 6 do 7 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). 1 kartica = 1 800 znakova

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

Seminarski se rad predaju u pisanom – papirnatom i elektroničkom obliku, na dan određen na početku predavanja.

U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 20 bodova za seminarski rad (10 za pismeni dio i 10 bodova za izlaganje).

Gli studenti sono tenuti a stendere un seminario su uno dei temi proposti.

I seminari saranno esposti a lezione secondo un calendario prestabilito.

Gli studenti sono tenuti alla ricerca individuale della bibliografia. Sono obbligatorie le consultazioni relative ai testi bibliografici.

Il seminario deve contenere le seguenti sezioni: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia.

Il seminario può contenere dalle 6 alle 7 cartelle di testo (Times New Roman 12, interlinea 1,5). 1 cartella = 1 800 caratteri.

Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata secondo le indicazioni del docente.

I seminari vanno consegnati in forma scritta – cartacea ed elettronica, il giorno stabilito e comunicato all'inizio delle lezioni. In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del seminario.

Modalità di valutazione del seminario: lo studente può ottenere un massimo di 20 punti per seminario (10 per la versione scritta e 10 punti per l'esposizione).

Završni ispit (30%) (1, 2, 3, 4)

Završni ispit je usmeni ispit. Student izlaže i vodi raspravu vezanu uz tekstove prema dogovoru s docentom. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju pravopisnih pojmova obrađenih tokom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova. Student odgovara na tri pitanja, a za odgovore na pitanja može maksimalno dobiti 30 bodova prema sljedećim kriterijima = $10 \times 3 = 30 = 1$ ECTS:

L'esame finale è previsto in forma orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e discussione di alcuni testi concordati in precedenza. Per la valutazione finale si considera in particolare modo la padronanza, nella produzione orale, delle strutture grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente può ottenere un massimo di 30 punti. Lo studente risponde a tre domande fino a un massimo di 30 punti distribuiti secondo i seguenti criteri = $10 \times 3 = 30 = 1$ ECTS:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con considerevoli lacune

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio

e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

ISPITNI ROKOVI	
Zimski	05.02.2020 u 10.00, 26.02. 2020 u 10.00
Prolječni izvanredni	15.04.2020 u 10.00
Ljetni	---
Jesenski izvanredni	02.09.2020 u 10.00, 11.09. u 10.00

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
15.10.2019.	Uvod u kolegij. Pisanje i raspodjela seminarara. Introduzione al corso. Stesura dei seminari. Tempistica. Povijest, historiografija i mit. Storia, storiografia e mito.
22.10.2019.	Il Medioevo: le invasioni barbariche, la società feudale.
29.10.2019.	Il Medioevo: i Comuni, il borgo, arte e architettura.
05.11.2019.	Il Rinascimento: rinascita e <i>humanae litterae</i> ; cultura, arte e nuovi orizzonti geografici.
12.11.2019.	Dal Rinascimento al Barocco: la riforma protestante e la Controriforma; la rivoluzione scientifica; l'arte barocca e il potere.
19.11.2019.	L' Illuminismo: la cultura politica, scientifica e letteraria; l'età napoleonica
26.11.2019.	Verifica intermedia 1
03.12.2019.	Il Risorgimento: il dibattito nazionale e l'Unità d'Italia. Cavour e Garibaldi. Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.
10.12.2019.	L'Italia post-unitaria: Destra e Sinistra, Nord e Sud, Crispi, Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.
17.12.2019.	Il '900: l'età giolittiana, la crisi politica e sociale del primo '900 Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.
07.01.2020.	Il '900: la I Guerra Mondiale Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.
14.01.2020.	Il '900: le conseguenze della I guerra Mondiale, il fascismo e l'irredentismo. Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.
21.01.2020.	Verifica intermedia 2
28.01.2020.	Discussione conclusiva. Verifica di recupero.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. opisati obilježja, činjenice i glavne nosioce različitih perioda talijanske povijesti;	1. Srednji vijek u Italiji: razvitak feudalnoga društva i talijanski gradovi na Mediteranu;	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad ,	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit

<p>1. Analizzare e spiegare le caratteristiche, gli eventi e gli attori principali nei diversi periodi della storia italiana;</p>	<p><i>comuni</i> i <i>signorie</i>; talijanska sveučilišta; kriza 14. st.; historiografija o srednjem vijeku;</p> <p>2. Stoljeća tuđe dominacije (15.-18. st.): renesansa i <i>humanae litterae</i>; trgovci i patricijat u gradovima; tisak, nova književnost, umjetnost i novi geografski obzori; protestantska reforma i Tridentski koncil; Karlo VIII. i španjolska dominacija; znanstvena <i>revolucija</i>;</p> <p>3. Talijansko prosvjetiteljstvo i nova politička i znanstvena kultura; jeka američke i francuske revolucije u Italiji; jakobinci, Napoleon i <i>Repubblica Cisalpina</i>; restauracija i revolucionarna misao između umjerenih i revolucionara; <i>Risorgimento</i> i liberalna, socijalna i nacionalna rasprava; ujedinjenje Italije i <i>povijesna desnica</i>.</p> <p>4. Italija od 1876 do I. svjetskog rata: <i>povijesna ljevica</i> i Crispijeva vlada; ekonomski razvitak, radnički pokret i socijalno pitanje; zadnja giolittijanska faza i I. svjetski rat;</p> <p>5. Političke i društvene posljedice rata.</p> <p>1. Medioevo in Italia: sviluppo della società feudale e delle città italiane nel Mediterraneo; comuni e signorie; Università italiane; crisi del 14° sec.; storiografia nel Medioevo;</p> <p>2. Secoli di dominazione straniera: (XV-XVIII secolo): rinascimento e <i>humanae litterae</i>; mercanti e patrizi nelle città; la stampa, la nuova letteratura, arte e nuovi orizzonti geografici; riforma protestante e</p>	<p>Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p>	
---	--	--	--

	<p>Concilio tridentino; Carlo VIII e la dominazione spagnola; <i>rivoluzione scientifica</i>;</p> <p>3. Illuminismo italiano e nuova cultura politica e scientifica; eco delle rivoluzioni americane e francesi in Italia; giacobini, Napoleone e Repubblica Cisalpina; restaurazione e pensiero rivoluzionario tra moderati e rivoluzionari; Risorgimento e dibattito liberale, sociale e nazionale; l'unificazione dell'Italia e la <i>destra storica</i>.</p> <p>4. Italia dal 1876 alla prima guerra mondiale: <i>sinistra storica</i> e Crispi; lo sviluppo economico, il movimento del lavoro e le questioni sociali; l'ultima fase giolittiana e la prima guerra mondiale;</p> <p>5. Conseguenze politiche e sociali della guerra.</p>		
<p>2. prepoznati osnovne historiografske interpretacije povezane s talijanskom poviješću;</p> <p>2. esaminare le interpretazioni storiografiche fondamentali legate alla storia italiana;</p>	<p>Cilj je kolegija prikazati povijest Italije od Srednjeg vijeka do I. Svjetskog rata te analizirati političke institucije, socijalna i kulturna gibanja, povijest ideja i svakodnevnice kao monografske tematske jedinice koje su važne za razumijevanje talijanske povijesti, društva i kulture.</p> <p>L'obiettivo del corso è studiare la storia dell'Italia dal Medioevo alla I Guerra Mondiale ed analizzare le istituzioni politiche, i movimenti sociali e culturali, la storia delle idee e la vita quotidiana come unità tematiche monografiche importanti per la comprensione della storia, società e cultura italiane.</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit</p>
<p>3. kritički interpretirati i kategorizirati različita</p>	<p>1. Srednji vijek u Italiji: razvitak feudalnoga</p>	<p>Predavanje,</p>	<p>Međuispit</p>

<p>povijesna zbivanja;</p> <p>3. contestualizzare criticamente diversi eventi storici;</p>	<p>društva i talijanski gradovi na Mediteranu; <i>comuni</i> i <i>signorie</i>; talijanska sveučilišta; kriza 14. st.; historiografija o srednjem vijeku;</p> <p>2. Stoljeća tuđe dominacije (15.-18. st.): renesansa i <i>humanae litterae</i>; trgovci i patricijat u gradovima; tisak, nova književnost, umjetnost i novi geografski obzori; protestantska reforma i Tridentski koncil; Karlo VIII. i španjolska dominacija; znanstvena <i>revolucija</i>;</p> <p>3. Talijansko prosvjetiteljstvo i nova politička i znanstvena kultura; jeka američke i francuske revolucije u Italiji; jakobinci, Napoleon i <i>Repubblica Cisalpina</i>; restauracija i revolucionarna misao između umjerenih i revolucionara; <i>Risorgimento</i> i liberalna, socijalna i nacionalna rasprava; ujedinjenje Italije i <i>povijesna desnica</i>.</p> <p>4. Italija od 1876 do I. svjetskog rata: <i>povijesna ljevica</i> i Crispijeva vlada; ekonomski razvitak, radnički pokret i socijalno pitanje; zadnja giolittijanska faza i I. svjetski rat;</p> <p>5. Političke i društvene posljedice rata.</p> <p>1. Medioevo in Italia: sviluppo della società feudale e delle città italiane nel Mediterraneo; comuni e signorie; Università italiane; crisi del 14° sec.; storiografia nel Medioevo;</p> <p>2. Secoli di dominazione straniera: (XV-XVIII secolo): rinascimento e <i>humanae litterae</i>; mercanti e patrizi nelle città; la stampa, la nuova letteratura, arte e nuovi</p>	<p>rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p>	<p>Seminarski rad Usmeni ispit</p>
--	--	--	--

	<p>orizzonti geografici; riforma protestante e Concilio tridentino; Carlo VIII e la dominazione spagnola; <i>rivoluzione scientifica</i>;</p> <p>3. Illuminismo italiano e nuova cultura politica e scientifica; eco delle rivoluzioni americane e francesi in Italia; giacobini, Napoleone e Repubblica Cisalpina; restaurazione e pensiero rivoluzionario tra moderati e rivoluzionari; Risorgimento e dibattito liberale, sociale e nazionale; l'unificazione dell'Italia e la <i>destra storica</i>.</p> <p>4. Italia dal 1876 alla prima guerra mondiale: <i>sinistra storica</i> e Crispi; lo sviluppo economico, il movimento del lavoro e le questioni sociali; l'ultima fase giolittiana e la prima guerra mondiale;</p> <p>5. Conseguenze politiche e sociali della guerra.</p>		
<p>4. upotrijebiti znanje o talijanskoj povijesti kao ključ interdisciplinarnoga usavršavanja znanja o talijanskom jeziku i književnosti.</p> <p>4. utilizzare la conoscenza della storia italiana come chiave per la formazione interdisciplinare della conoscenza della lingua e della letteratura italiana.</p>	<p>Cilj je kolegija prikazati povijest Italije od Srednjeg vijeka do I. Svjetskog rata te analizirati političke institucije, socijalna i kulturna gibanja, povijest ideja i svakodnevnice kao monografske tematske jedinice koje su važne za razumijevanje talijanske povijesti, društva i kulture.</p> <p>L'obiettivo del corso è studiare la storia dell'Italia dal Medioevo alla I Guerra Mondiale ed analizzare le istituzioni politiche, i movimenti sociali e culturali, la storia delle idee e la vita quotidiana come unità tematiche monografiche importanti per la comprensione della</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p>	<p>Seminarski rad Usmeni ispit</p>

	storia, società e cultura italiane.		
--	-------------------------------------	--	--



IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Opća filozofija i povijest talijanske filozofije
Studij	Diplomski studij Talijanski jezik i književnost (dvopredmetni)
Semestar	I.
Akadska godina	2019.-2020.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+0+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Četvrtkom: 10:15 – 11:00 11:15 – 12:00 105
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	nastava se izvodi na talijanskom jeziku
Nositelj kolegija	Izv.prof. dr.sc. Luca Malatesti
	Kabinet 422
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Ponedjeljkom 10.30-12.00 i po dogovoru emailom
	Telefon 051/265 650
	e-mail lmalatesti@ffri.hr
Suradnik na kolegiju	Doc. dr.sc. Filip Čeč
	Kabinet 424
Vrijeme za konzultacije	Utorkom 10:30-12:00; Četvrtkom 14:00-15:30
	Telefon 051/265-649
	e-mail fcec@ffri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
Cilj je kolegija upoznavanje s poviješću suvremene filozofije s posebnim osvrtom na povijest talijanske filozofije; uvod u filozofsko mišljenje prikazom osnovnih metodologijskih i sadržajnih specifičnosti filozofije; isticanje raznovrsnosti filozofijskih pristupa i njihove preobrazbe	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA	
Predmet nastoji promicati vaše znanje slijedećih pojmova u odnosu na teme koje se obrađuju na predavanjima:	
<ul style="list-style-type: none">• Temeljni pojmovi: filozofske discipline, ontologija, gnoseologija.• Upoznavanje s počecima zapadne filozofske misli, s podrijetlom i s izvorima filozofije, s ciljem razumijevanje postanka i razvoja filozofijskih disciplina (metafizike, filozofije prirode, logike, teorije spoznaje, etike, estetike, filozofije politike i dr.), i upoznavanje temeljnih pojmova kroz povijesni razvoj.• Utjecaj egzistencijalizma, analitičke filozofije, hermeneutike na suvremenu talijansku filozofiju.	
Specifično, cilj predmeta je promocija slijedećih sposobnosti:	
<ol style="list-style-type: none">1. <i>Filozofi</i>: sposobnost povezivanja filozofa s određenim filozofskim doktrinama, argumentima i pojmovima koji se razmatraju unutar kolegija.2. <i>Doktrine</i>: sposobnost jezgrovitog, jasnog i rigoroznog izražavanja specifičnog problema koji filozofske doktrine nastoje riješiti. Objasniti njihove glavne teze, kao i doktrine kojima su suprotstavljene.3. <i>Pojmovi</i>: sposobnost jezgrovitog, jasnog i točnog definiranja ili karakteriziranja pojmova te pružanja odgovarajućih primjera.4. <i>Argumenti</i> (za rješavanje filozofskog problema, prigovora i odgovora): sposobnost:<ol style="list-style-type: none">1. otkrivanja i opisivanja njihove logičke strukture,2. analizirati njihove premise i zaključke,3. procijeniti valjanost argumenata (da li zaključci logički slijede iz premisa) i pouzdanost argumenata (u slučaju da je argument valjan, jesu li njihove premise istinite).	
Ove procjene ne zahtijevaju od studenata sposobnost nuđenja originalnih zamisli. Dovoljno je da	

studenti unutar sadržaja koji se obrađuje, iz ponuđene literature, artikuliraju ono što smatraju najjačom i najuvjerljivijom argumentacijom.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x			
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1	
Kontinuirana provjera znanja 1	0,5	35
Kontinuirana provjera znanja 2	0,5	35
ZAVRŠNI ISPIT	1	30
UKUPNO	3	100

Opće napomene:

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. Cioffi, Fabio; Luppi, Giorgio; Amedeo, Vigorelli e Zanette, Emilio. 1998a. *Il testo filosofico. 2. L'età moderna*. Milano: Mondadori. (Unità 8, 9, 10, 11, 13, 14).
2. Cioffi, Fabio; Luppi, Giorgio; Amedeo, Vigorelli e Zanette, Emilio. 1998b. *Il testo filosofico. 3.1. L'età contemporanea: l'Ottocento*. Milano: Bruno Mondadori. (Unità 7, 16, 18, 27).
3. Cioffi, Fabio; Luppi, Giorgio; Amedeo, Vigorelli e Zanette, Emilio. 1998c. *Il testo filosofico. 3.2. L'età contemporanea: il Novecento*. Milano: Mondadori. (Unità 35, 38).
4. Reale, Giovanni e Antiseri, Dario. 2008a. *Storia della Filosofia. Vol. 4 Umanesimo, Rinascimento e rivoluzione scientifica*. Milano: Bompiani (Parte 5.I)
5. Reale, Giovanni e Antiseri, Dario. 2008b. *Storia della Filosofia. Vol. 5 Empirismo e razionalismo*. Milano: Bompiani (Parte 6.I)
6. Oldroyd, D. 1989. *Storia della filosofia della scienza*. Milano, Il saggiatore.
7. Nagel, Thomas. 1987. *Una brevissima introduzione alla filosofia*. Milano: Il Saggiatore,

IZBORNA LITERATURA

1. Ayer, Alfred, J. 1981. *Linguaggio verità e logica*. Feltrinelli, Milano. (Passi scelti)
2. Abbagnano, N. 1971. *Dizionario di filosofia*, UTET, Torino (seconda edizione)
3. Antiseri, D. e Reale, G. 1985. *Il Pensiero occidentale dalle origini ad oggi*. Brescia, La Scuola (Volumi 2-3).
4. Vanni Rovighi S., 1980. *Storia della filosofia contemporanea. Dall'Ottocento ai giorni nostri*. Brescia, La Scuola

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Od studenata se očekuje redovno pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje na nastavi i izvršavanje zadanih obveza. Studenti moraju prisustvovati na 70% sati.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA	
Elektronička posta. Studenti moraju koristiti i redovito provjeravati službenu fakultetsku studentsku e-mail adresu.	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA	
Elektronička posta	
NAČIN POLAGANJA ISPITA	
Pismeni	
OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima.	
ISPITNI ROKOVI	
Zimski	1. 4.2. 2020. 2. 28.2. 2020 1.2- 14h
Proljećni izvanredni	1. 15.4.2020. 14h
Ljetni	1. 17.6. 2020. 2. 2.7. 2020. 1.2. 14h
Jesenski izvanredni	1. 2.9. 2020. 2. 11.9. 2020. 1.2. 14h
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)	
DATUM	NAZIV TEME
10.10.2019	1. La rivoluzione scientifica (Malatesti 1) Cioffi et al. 1998a, Unità 8. Facoltativo: Oldroyd 1986, Capitolo 2.
17.10.2019	2. Galileo Galilei (Malatesti 2). Cioffi et al. 1998a, Unità 10. Facoltativo: Oldroyd 1986, Capitolo 2.
24.10.2019	4. La critica al razionalismo di Giambattista Vico (Malatesti 4) Reale e Antiseri 2008a, Parte 6.l.
31.10.2019	5. Irrazionalismo e pessimismo: Leopardi (Malatesti 5) Cioffi et al. 1998b, Unità 16
7.11.2019	6. Nietzsche e la cultura italiana (Malatesti 5) Cioffi et al. 1998b, Unità 18.
14.11.2019	ESAME 1 Sulle lezioni 1-6 (Malatesti 6)
21.11.2019	Esame di recupero e discussione dei risultati dell'esame (Malatesti 7)
28.11.2019	7. Cesare Lombroso: psicopatologia e criminalità (Čeč 1 i Malatesti 8) Letteratura fornita dal docente
5.12.2019	8. Estetica: che cos'è un'opera d'arte: Croce (Čeč 2) Cioffi et al. 1998b, Unità 29.
12.12.2019	9. Filosofia dell'esistenza: Sartre (Čeč 3) Cioffi et al. 1998b, Unità 33, 38 e letteratura fornita dal docente.
19.12.2019	10. Il problema del libero arbitrio (Čeč 4) Nagel 1987, Capitolo 6 (Libero arbitrio)
9.11.2019	11. La morte (Čeč 5) Nagel 1987, Capitolo 9 (La morte)
16.11.2019	12. Il significato della vita (Čeč 6) Nagel 1987, Capitolo 10 (Il significato della vita)
23.11.2019	ESAME 2 sulle lezioni 7-12 (Čeč 7)
30.11.2019	Esame di recupero e discussione dei risultati dell'esame (Čeč 8)

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
<p>(<i>Filozofi i autori</i>): sposobnost povezivanja filozofa s određenim filozofskim stajalištima, argumentima i pojmovima koji se razmatraju unutar kolegija.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Galileo Galilei • Giambattista Vico • Giacomo Leopardi • Friedrich Nietzsche • Jean Paul Sartre • Benedetto Croce • Cesare Lombroso • Thomas Nagel 	<ul style="list-style-type: none"> • Predavanje • Rad na tekstu • individualni rad 	<ul style="list-style-type: none"> • Pismeni ispit 1 • Pismeni ispit 2 • ZAVRŠNI ISPIT (Usmeno: obrana osobne pozicije u debati i priprema tablicu s pozicijama i argumentima)
<p>(<i>Stajališta</i>): sposobnost izražavanja jezgrovito, jasno i rigorozno specifičnog problema koji doktrine nastoje riješiti, njihovih glavnih teza, kao i doktrina kojima se suprotstavljaju.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aristotelijansko poimanje fizičkog svijeta • Dualizam uma i tijela • Egzistencijalizam • finalizam • Fizika Galileo Galileia • historizam • Idealizam i umjetnost • idealizam, • iracionalizam, • materijalizam • mehanicizam • misticizam, • Odnos između vjere i znanosti • Pesimizam • Pozitivizam i anti-pozitivizam • Sloboda volje i determinizam • Smisao života i pomanjkanje istog, • spiritualizam, • Strah od smrti • Voluntarizam 	<ul style="list-style-type: none"> • Predavanje • Rad na tekstu • Individualni rad • Grupni rad u nastavi 	
<p>(<i>Pojmovi</i>): sposobnost definiranja ili karakteriziranja pojmova jezgrovito, jasno i točno, te pružanja odgovarajućih primjera.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • apsurd • bitak za sebe; bitak po sebi • dedukcija • degeneracija • deprivacijsko objašnjenje • determinizam • duša/duh/tijelo, • egzistencija • esencija • estetička forma • estetički sud • estetika, • <i>impetus</i> (u fizici) • indukcija • inercija • lijepo, • <i>locus naturalis</i> (u fizici) • priroda čovjeka 	<ul style="list-style-type: none"> • Predavanje; • Diskusija; • Rad na tekstu; 	

	<ul style="list-style-type: none"> • sloboda kao djelovanje • sloboda volje • strah od smrti • um/nagoni, • volja za moć 		
<p><i>Argumenti</i> (za rješavanje filozofskog problema, prigovora i odgovora): sposobnost:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. otkrivanja i opisivanja njihove logičke strukture, 2. razjašnjavanja njihovih premisa i njihovih zaključaka, 3. procjenjivanja njihove valjanosti (da li logički dovode do njihovog zaključka) i ako su pouzdani (ako su valjane, da li su njihove premise istinite).. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pozitivističko opravdanje kažnjavanja i psihijatrijskog liječenja • Idealistička kritika pozitivizma • Ekspresivistička koncepcija umjetnosti • Egizstencijalističko poimanje slobode • Kompatibilističko rješenje osnovnog argumenta • Epikurska kritika straha od smrti • Nagelova kritika objektivne koncepcije smisla života 	<ul style="list-style-type: none"> • Predavanje; • Diskusija; • Rad na tekstu; 	
<p><i>Osobni stav</i>: sposobnost formulirati, opravdati i braniti s argumentima osobni filozofski stav o odnosu čovjeka i svijeta, znanosti i predznanstvanih intuicija.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Stajališta i argumenta iz cijelog kolegija. 	<ul style="list-style-type: none"> • Predavanje; • Diskusija; • Rad na tekstu • Priprema za završni ispit 	



Sveučilišna avenija 4
51 000 Rijeka
Hrvatska

SVEUČILIŠTE U RIJECI

Filozofski fakultet

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602
dekanat@ffri.hr
www.ffri.uniri.hr

IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU			
Naziv kolegija	Prožimanja u talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse		
Studij	Talijanski jezik i književnost (opći)		
Semestar	1. sem.		
Akadska godina	2019./2020.		
Broj ECTS-a	3		
Nastavno opterećenje (P+S+V)	30+0+15		
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Ponedjeljkom; 9,15 – 12,00; prostorija 204		
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Nastava se izvodi na talijanskom jeziku		
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Aleksandra Golubović		
	Kabinet	423 (odsjek za filozofiju, 4. kat)	
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Nakon nastave i po dogovoru		
	Telefon		
	e-mail	agolub@ffri.hr	
Suradnik na kolegiju			
	Kabinet		
	Vrijeme za konzultacije		
	Telefon		
	e-mail		
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA			
SADRŽAJ KOLEGIJA			
Orijentacijska znanja o talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse (talijanski predstavnici: Marsilio Ficino i Pico della Mirandola; hrvatski predstavnici: Frano Petrić i Juraj Dragišić). Analize izbora iz djela, odnosno reprezentativnih tekstova navedenih autora: Ficina, della Mirandole, Petrića i Dragišića te interpretacije i evaluacije istih.			
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA			
<ol style="list-style-type: none">definirati, analizirati, interpretirati i vrednovati renesansunavesti, opisati, objasniti i kritički vrednovati temeljne karakteristike talijanske i hrvatske renesanse (filozofije renesanse)analizirati i interpretirati filozofiju prema izboru izvornih tekstova od Ficina, della Mirandole, Petrića i Dragišićaanalizirati i kritički vrednovati doprinos Petrića i Dragišića talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)			
Predavanja X	Seminari X	Konzultacije X	Samostalni rad X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	

Pohađanje nastave	1,5	
Kontinuirana provjera znanja	1	50
Seminar	0,5	50
UKUPNO	3	100

Opće napomene:

Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

1. Abbagnano Nicolo, *Storia della filosofia*, Utet, Torino, 1996.
2. Cioffi, Fabio, Luppi, Giorgio, Amedeo, Vigorelli e Zanette, Emilio, *Il testo filosofico*, Mondadori, Milano, 1998.
3. Francesco Patrizi, *L'Amorosa filosofia*, Le Monnier, 1963. (ili drugi izbor iz djela)
4. Georgius Benignus de Salviatis, *Profezia e ragione. Studi sulla cultura del Cinquecento e Seicento*, (ur. Cesare Vasoli), Morano, Napoli, 1974. (ili drugi izbor iz djela)
5. Eugenio Garin, *L'umanesimo italiano*, Laterza, Bari, 1994.

IZBORNA LITERATURA

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

POHAĐANJE NASTAVE

Studenti trebaju redovito pohađati nastavu. Od studenata se očekuje aktivno sudjelovanje u nastavi te izvršavanje svih zadanih obveza (ppt prezentacija, zadaća, vježbi i kolokvija) tijekom nastave.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Web stranice Fakulteta, tj. Odsjeka.
Oglasne ploče odsjeka.
Elektronička pošta.

Tajništvo odsjeka.	
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA	
U vrijeme konzultacija. Elektronička pošta.	
NAČIN POLAGANJA ISPITA	
Pismeno– putem ppt prezentacija, zadaća, vježbi i kolokvija tijekom semestra i na završnom ispitu.	
OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
ISPITNI ROKOVI	
Zimski	12. 02.; 26. 02.
Proljetni izvanredni	15.04.
Ljetni	
Jesenski izvanredni	3.09.; 10.09.
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)	
DATUM	NAZIV TEME
14.10.2019.	Predstavljanje kolegija, izvedbenog plana i načina rada
21.10.	Filozofija renesanse – opće značajke
28.10.	Renesansa i humanizam u filozofiji
4.11.	Renesansa u Italiji: Marsilio Ficino – život i djelo (interakcija sa studentima – vježbe)
11.11.	Renesansa u Italiji: Pico della Mirandola – život i djelo (interakcija sa studentima - vježbe)
18.11.	Renesansa u Hrvatskoj: Frano Petrić i Juraj Dragišić (interakcija sa studentima – vježbe)
25.11.	Frano Petrić – život i djelo (interakcija sa studentima – vježbe)
2.12.	Frano Petrić – analiza izvornog teksta (interakcija sa studentima – vježbe)
9.12.	Frano Petrić – analiza izvornog teksta (interakcija sa studentima – vježbe)
16.12.	Juraj Dragišić – život i djelo (interakcija sa studentima – vježbe)
13.1.2020.	Juraj Dragišić – problem sveznanja i slobode volje (interakcija sa studentima – vježbe)
20.1.	Juraj Dragišić – analiza izvornog teksta (interakcija sa studentima – vježbe)
27.1.	Završna razmatranja i evaluacija postignutog
	(Napomena: u rasporedu nastave moguća su odstupanja)

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA

<p>1. definirati, analizirati, interpretirati i vrednovati renesansu</p>	<p>Orijentacijska znanja o talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse (talijanski predstavnici: Marsilio Ficino i Pico della Mirandola; hrvatski predstavnici: Frano Petrić i Juraj Dragišić).</p>	<p>Interaktivno predavanje, Samostalan rad Analiza i interpretacija</p>	<p>Zadaće, Usmeno izlaganje (prezentiranje), Pismeni rad, Seminar</p>
<p>2. navesti, opisati, objasniti i kritički vrednovati temeljne karakteristike talijanske i hrvatske renesanse (filozofije renesanse)</p>	<p>Orijentacijska znanja o talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse (talijanski predstavnici: Marsilio Ficino i Pico della Mirandola; hrvatski predstavnici: Frano Petrić i Juraj Dragišić). Analize izbora iz djela, odnosno reprezentativnih tekstova navedenih autora: Ficina, della Mirandole, Petrića i Dragišića te interpretacije i evaluacije istih.</p>	<p>Interaktivno predavanje, Rad na tekstu, Samostalan rad, Seminar</p>	<p>Usmeno izlaganje, (prezentiranje), Rasprave i diskusije, Seminar</p>
<p>3. analizirati i interpretirati filozofiju prema izboru izvornih tekstova od Ficina, della Mirandole, Petrića i Dragišića</p>	<p>Orijentacijska znanja o talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse (talijanski predstavnici: Marsilio Ficino i Pico della Mirandola; hrvatski predstavnici: Frano Petrić i Juraj Dragišić). Analize izbora iz djela, odnosno reprezentativnih tekstova navedenih autora: Ficina, della Mirandole, Petrića i Dragišića te interpretacije i evaluacije istih.</p>	<p>Interaktivno predavanje, Rad na tekstu, Samostalan rad, Seminar</p>	<p>Usmeno izlaganje, (prezentiranje), Pismeni rad, Rasprave i diskusije, Seminar</p>
<p>4. analizirati i kritički vrednovati doprinos</p>	<p>Orijentacijska znanja o talijanskoj i</p>	<p>Interaktivno predavanje, Rad na tekstu,</p>	<p>Rasprave i diskusije, završni</p>

Petrića i Dragišića talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse	hrvatskoj filozofiji renesanse (talijanski predstavnici: Marsilio Ficino i Pico della Mirandola; hrvatski predstavnici: Frano Petrić i Juraj Dragišić). Analize izbora iz djela, odnosno reprezentativnih tekstova navedenih autora: Ficina, della Mirandole, Petrića i Dragišića te interpretacije i evaluacije istih.	Evaluacija kroz kritičku analizu i interpretaciju	ispit (ili esej)
---	---	---	------------------



IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Nome del corso	Usmena i pismena kompetencija 2 Competenze orali e scritte 2
Studij / Corso di laurea	Diplomski dvopredmetni studij Talijanski jezik i književnost
Semestar / Semestre	III
Akadska godina / Anno accademico	2019/2020
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	15+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Petak, 9.15-12,00 (in studio)
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik
Nositelj kolegija / Titolare del corso	Anna Rinaldin
Kabinet / Studio	449 (IV piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorkom od 11.00 do 12.00; četvrtkom od 9.00 do 10.00
Telefon / Telefono	
E-mail	anna.rinaldin@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
<p>Temeljni je cilj kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, savladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena. (1, 2)</p> <p>Cilj kolegija je uvježbati i produbiti kod studenata jezične vještine pisanja, slušanja i govora, s posebnim osvrtom na suvremenu talijansku lingvističku stvarnost i na tekstove visokog stupnja složenosti. (1, 2, 3, 5)</p> <p>Cilj kolegija je upoznati studente s jezičnim normama standardnoga talijanskog jezika te prikazu njegove gramatike i leksikologije pristupiti komparativno. Komparativnim se pristupom poučavanju talijanskoga jezika razvija u studenata sposobnost analitičkoga mišljenja u jezikoslovlju. (1, 2, 4)</p> <p>Cilj je kolegija upoznati studente s osnovnim načinima, načelima i metodologijom istraživanja u društvenim i humanističkim znanostima, s naglaskom na jezičnim istraživanjima. Studenti se upućuju u praktičan oblik rada i upoznaju se sa sredstvima i pomagalicama korištenim u suvremenom jezikoslovlju. (6, 7)</p> <ol style="list-style-type: none">1. primjeri stručnih jezika (1, 2)2. vježbe analiziranja i pisanja tekstova (1, 2, 3, 8)3. vježbe slušanja i govora (4, 5)4. talijanski jezik u govoru (4, 5)5. izrada modela za kabinetnska i terenska istraživanja i modela za obradu prikupljenih podataka; (6)6. analiza govorenih i pisanih tekstova (6, 8)	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
<p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:</p> <ol style="list-style-type: none">1. prepoznati najznačajnije stručne jezike u talijanskom izrazu2. analizirati lingvistička obilježja stručnih jezika;3. formulirati razne vrste tekstova na talijanskom jeziku visokog stupnja složenosti;4. kreirati govore na talijanskom jeziku visokog stupnja složenosti5. komparativno upotrijebiti norme standardnog talijanskog jezika6. samostalno analizirati mrežne stranice i klasificirati prikupljene podatke;	

7. klasificirati metodologiju jezičnih istraživanja			
8. napraviti različite tipove bilješki na zadanu temu.			
NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)			
Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
X			X
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni
			X
III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI	
Pohađanje nastave / Frequenza alle lezioni	1,5	10	
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continuative – međuispit / verifica intermedia	1	60	
Praktični rad / Lavoro pratico – prijevodi / traduzioni	0,5	30	
Aktivnost u nastavi / Attività durante le lezioni – glosar / glossario	3	100	
<p>Opće napomene / Note generali: <u>Varijanta 1 bez završnog ispita / Versione 1 – senza l'esame finale</u> Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja. / Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua.</p> <p>Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli: Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso:</p>			
OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO		
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti		
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti		
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti		
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti		
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti		
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA			
OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*			
Obvezna primarna literatura*			
Bozzone Costa R., <i>Viaggio nell'italiano. Corso di lingua e cultura italiana per stranieri</i> , Torino, Loesher, 2004			
D'Agostino M., <i>Sociolinguistica dell'Italia contemporanea</i> , Bologna, il Mulino, 2007.			
Gualdo R., Telve S., <i>I linguaggi specialistici</i> , Roma, Carocci, 2011.			
Serianni L., <i>Italiani scritti</i> , Bologna, il Mulino, 2003.			
(*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.			
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE			
Arcani E., <i>Analisi linguistica e traduzione</i> , Bologna, Partron, 1986.			
Berruto G., <i>Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo</i> , Carocci, Roma, 1987.			
Calabro, G., (a cura di) <i>Teoria, didattica e prassi della traduzione</i> , Napoli, 2001.			
Deanović, M., Jernej, J., <i>Talijansko hrvatski riječnik</i> , Zagreb, Školska knjiga 2006.			

Deanović, M., Jernej, J., *Hrvatsko talijanski riječnik*, Zagreb, Školska knjiga 2008.
Pittano, G., *Sinonimi e contrari, Dizionario fraseologico delle parole equivalenti*, Bologna, Zanichelli, 2006.
Pittano, G., *Frase fatta, Dizionario dei modi di dire, proverbi e locuzioni*, Bologna, Zanichelli, 2000.

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni ed esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza).

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku, te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di italianistica e tramite la segreteria.

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI

POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI (10%) (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8): uz obvezno prisustvo nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će profesor zadati te učestvovati diskusijama tokom nastave. Za te aktivnosti prikupiti će maksimalno 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente o l'assistente assegnerà agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuterà le loro competenze durante le lezioni (max 10 punti).

KONTINUIRANA PROVJERA (60%) (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8): Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na jedan popravni ispit do kraja semestra. (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Uvjet kako bi student položio kolegij pozitivnom ocjenom je da položi sve međuispite. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit jednog međuispita do kraja semestra.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre (2 verifiche corrispondono a 2 CFU). Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero di una verifica intermedia entro la fine del semestre.

ZAVRŠNI ISPIT (30%) (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 bodova (odnosno 50% bodova predviđenih za međuispite i aktivnosti tijekom nastave) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = $10 \times 3 = 30 = 0,60$ ECTS:

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (ovvero il 50% dei punti previsti per le verifiche intermedie e l'attività durante le lezioni) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
 5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
 7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
 9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

Završni ispit (30 bodova)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 bodova (odnosno 50% bodova predviđenih za međuispite i aktivnosti tijekom nastave) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje gradivom obrađenim tokom semestra te usmeno izražavanje na talijanskom jeziku. Dio usmenog ispita odnosit će se na lektiru (razumijevanje pročitano teksta i sposobnost prepričavanja sadržaja) koja će biti zadana na početku semestra. Student na završnom ispitu može prikupiti maksimalno 30 bodova. Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

Esame finale (30 punti)

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (ovvero il 50% dei punti previsti per le verifiche intermedie e l'attività durante le lezioni) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. Verrà valutata la preparazione dello studente in merito agli argomenti trattati durante il semestre come pure la padronanza dell'espressione orale in lingua italiana. Una parte dell'esame riguarderà la lettura d'obbligo (comprensione della materia letta e capacità di riassumere il testo) che verrà assegnata all'inizio del semestre. Lo studente può ottenere all'esame finale un massimo di 30 punti. Il superamento dell'esame finale è prerequisito necessario per una valutazione positiva finale.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernali	03.02. i 27.02. u 9 sati
Proljetni izvanredni / Primaverili straordinarie	15.04. u 12 sati
Ljetni / Estive	
Jesenski izvanredni / Autunnali straordinarie	08. 09. ili 10.09. u 12 sati

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

NAZIV TEMA / ARGOMENTO	NAZIV TEMA / ARGOMENTO
11.10.19 (P+V)	1-Presentazione del corso
18.10.19 (P+V)	2-Tratti dell'italiano contemporaneo: i registri bassi. Esercizi e analisi di testi.
25.10.19 (P+V)	3- Tratti dell'italiano contemporaneo: i registri alti. Esercizi e analisi di testi.
01.11.19 (P+V)	4-Tipi di testo 1. Esercizi e analisi di testi.
08.11.19 (P+V)	5-Tipi di testo 2. Esercizi e analisi di testi.
15.11.19 (P+V)	6- I testi orali: caratteristiche. Esercizi e analisi di testi.
22.11.19 (P+V)	7. Verifica intermedia 1

29.11.19 (P+V)	8- Testi professionali: tipi e caratteristiche (tesi, relazioni, curriculum). Esercizi e analisi di testi.
06.12.19 (P+V)	9- Il lessico settoriale. Esercizi e analisi di testi.
13.12.19 (P+V)	10- La lingua della televisione e del web. Esercizi e analisi di testi.
20.12.19 (P+V)	11- La lingua dei giornali. Esercizi e analisi di testi.
10.01.20 (P+V)	12. Verifica intermedia 2
17.01.20 (P+V)	13- Analisi di testi tecnici
24.01.20 (P+V)	14. Verifica di recupero
31.01.20 (P+V)	15.-Preparazione alla prova orale. Esercizi e analisi di testi.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1.prepoznati najznačajnije stručne jezike u talijanskom izrazu	<p>Temeljni je cilj kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, savladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena. Cilj kolegija je uvježbati i produbiti kod studenata jezične vještine pisanja, slušanja i govora, s posebnim osvrtom na suvremenu talijansku lingvističku stvarnost i na tekstove visokog stupnja složenosti. Cilj kolegija je upoznati studente s jezičnim normama standardnoga talijanskog jezika te prikazu njegove gramatike i leksikologije pristupiti komparativno. Komparativnim se pristupom poučavanju talijanskoga jezika razvija u studenata sposobnost analitičkoga mišljenja u jezikoslovlju.</p> <p>1. primjeri stručnih jezika 2.vježbe analiziranja i</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>

	pisanja tekstova		
2.analizirati lingvistička obilježja stručnih jezika;	<p>Temeljni je cilj kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, savladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena. Cilj kolegija je uvježbati i produbiti kod studenata jezične vještine pisanja, slušanja i govora, s posebnim osvrtom na suvremenu talijansku lingvističku stvarnost i na tekstove visokog stupnja složenosti. Cilj kolegija je upoznati studente s jezičnim normama standardnoga talijanskog jezika te prikazu njegove gramatike i leksikologije pristupiti komparativno. Komparativnim se pristupom poučavanju talijanskoga jezika razvija u studenata sposobnost analitičkoga mišljenja u jezikoslovlju.</p> <p>1. primjeri stručnih jezika 2.vježbe analiziranja i pisanja tekstova</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>
3.formulirati razne vrste tekstova na talijanskom jeziku visokog stupnja složenosti;	<p>Cilj kolegija je uvježbati i produbiti kod studenata jezične vještine pisanja, slušanja i govora, s posebnim osvrtom na suvremenu talijansku lingvističku stvarnost i na tekstove visokog stupnja složenosti.</p> <p>2.vježbe analiziranja i pisanja tekstova</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>
4.kreirati govore na talijanskom jeziku visokog stupnja složenosti	<p>Cilj kolegija je upoznati studente s jezičnim normama standardnoga talijanskog jezika te prikazu njegove</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad,</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>

	<p>gramatike i leksikologije pristupiti komparativno. Komparativnim se pristupom poučavanju talijanskoga jezika razvija u studenata sposobnost analitičkoga mišljenja u jezikoslovlju.</p> <p>3.vježbe slušanja i govora 4.talijanski jezik u govoru</p>	<p>Metoda čitanja i pisanja</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	
<p>5.komparativno upotrijebiti norme standardnog talijanskog jezika</p>	<p>Cilj kolegija je uvježbati i produbiti kod studenata jezične vještine pisanja, slušanja i govora, s posebnim osvrtom na suvremenu talijansku lingvističku stvarnost i na tekstove visokog stupnja složenosti.</p> <p>3.vježbe slušanja i govora 4.talijanski jezik u govoru</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>
<p>6. samostalno analizirati mrežne stranice i klasificirati prikupljene podatke;</p>	<p>Cilj je kolegija upoznati studente s osnovnim načinima, načelima i metodologijom istraživanja u društvenim i humanističkim znanostima, s naglaskom na jezičnim istraživanjima. Studenti se upućuju u praktičan oblik rada i upoznaju se sa sredstvima i pomagalicama korištenim u suvremenom jezikoslovlju.</p> <p>5. izrada modela za kabinetska i terenska istraživanja i modela za obradu prikupljenih podataka; 6. analiza govorenih i pisanih tekstova</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>
<p>7. klasificirati metodologiju jezičnih istraživanja</p>	<p>Cilj je kolegija upoznati studente s osnovnim načinima, načelima i metodologijom istraživanja u društvenim i</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Esame orale</p>

	<p>humanističkim znanostima, s naglaskom na jezičnim istraživanjima. Studenti se upućuju u praktičan oblik rada i upoznaju se sa sredstvima i pomagalicama korištenim u suvremenom jezikoslovlju.</p>	<p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	
<p>8. napraviti različite tipove bilješki na zadanu temu.</p>	<p>2.vježbe analiziranja i pisanja tekstova 6. analiza govorenih i pisanih tekstova</p>	<p>Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja</p> <p>Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Verifica intermedia</p>



IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Talijanska književnost Istre i Hrvatskog primorja Letteratura istroquarnerina
Studij / Corso di laurea	Diplomski studij Talijanski jezik i književnost (nastavnički modul) Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana (modulo formativo)
Semestar / Semestre	III
Akadska godina / Anno accademico	2019/ 2020
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	15+0+15
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Utorak / Martedì 8:30-10 (predavaonica/aula 204)
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik – lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	doc. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano
Kabinet / Studio	F-514
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 10.00-11.00 Srijeda / Mercoledì 10.00-11.00
Telefon / Telefono	265-783
E-mail	cggiuliano@ffri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaborator	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
E-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
<p>Cilj je predmeta ustanoviti načine prilagodbe književnomjetničkog teksta u nastavi talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja uz povijesni prikaz, nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja kao i raznih književnopovijesnih tema, uz stjecanje jezične kompetencije u kritičkom, pismenom i govornom iskazu te upoznavanje različitih metoda analize teksta. Analitičkim pristupom tekstovima studenti se upućuju na specifične teme, tako se primjerice monografski mogu obrađivati pisci poput Osvalda Ramousa, Giacoma Scottia, Alessandra Damiana, Maria Schiavata, Ligioa Zaninia, Claudia Ugussia, ali i drugi pisci iz tog razdoblja. (1, 2, 5, 6).</p> <p>L'obiettivo del corso è di tracciare le caratteristiche della letteratura italiana dell'Istria e del Quarnero prestando particolare attenzione al percorso storico. Verranno proposti approcci monografici ai singoli scrittori dell'area istroquarnerina, nonché vari argomenti storico-letterari ponendo come esiti l'acquisizione della competenza linguistica nell'espressione critica, scritta e parlata e verranno affrontati diversi metodi di analisi testuale. Verranno proposti e studiati i seguenti autori: Osvaldo Ramous, Giacomo Scotti, Alessandro Damiani, Mario Schiavato, Ligio Zanini, Claudio Ugussi e altri scrittori del periodo. (1, 2, 5, 6)</p> <p>Kroz analizu različitih pristupa, metoda i tehnike poučavanja, te uspoređivanjem temeljnih metoda i njihova utjecaja na suvremenu nastavu, studenti se potiču na kritičko promišljanje te analizu svih pristupa i izdvajanje onih elemenata svake metode koje smatraju korisnima. (4, 5)</p> <p>Attraverso svariati approcci, metodi e tecniche di insegnamento e confrontando i metodi di base e il loro impatto sull'insegnamento contemporaneo, gli studenti verranno incoraggiati a pensare in modo critico e a analizzare tutti i singoli approcci e a identificare quegli elementi di ciascun metodo che ritengono più appropriati (4, 5).</p> <p>Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova, što su ih tijekom</p>	

XX.st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstem. Kolegij aplicira niz književnoteorijskih pristupa kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni u sljedećim školama i pravcima: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja. (2, 3, 4, 5)

Lo scopo del corso è di far conoscere agli studenti gli svariati approcci di lettura critica dei testi letterari che hanno preso piede nel corso del Novecento. In primo luogo si tratta di filtrare lo sguardo sul testo letterario servendoci degli insegnamenti di scuole di pensiero quali: lo strutturalismo, il formalismo, la critica fenomenologica, la psicoanalisi, il materialismo culturale, la teoria dell'accoglienza, il poststrutturalismo, la teoria postcoloniale, il femminismo, la lettura ideologica, la lettura sociocritica, la lettura semiotica e quella narratologica. (2, 3, 4, 5)

U seminarskome se djelu kolegij razlikuje od istoimenoga kolegija na općem modulu na način da se stavlja naglasak na metodičku obradu tema. Naime, u predviđenim seminarskim radovima tražit će se od studenata da osmisle i po pravilima metodičke struke strukturiraju ogledne primjere predavanja na zadane teme. Studenti su obavezni izraditi PowerPointovu prezentaciju te održati izlaganje pred studentima u obliku jednog mikropoučavanja (priprema i izlaganje). (4, 5, 6, 7)

Il lavoro seminariale del modulo formativo presenta alcune differenze rispetto a quello dell'omonimo corso del modulo generale, in quanto l'accento viene posto sull'elaborazione metodica degli argomenti dati. In particolare, nella stesura del lavoro seminariale, agli studenti verrà chiesto di progettare e strutturare esempi di lezioni su argomenti specifici. Gli studenti saranno tenuti a fare una presentazione in PowerPoint e fare una presentazione agli studenti della classe sotto forma di microteaching (preparazione e presentazione). (4, 5, 6, 7)

1. Kolegij utvrđuje metode odabira i uključivanja književno - umjetničkih tekstova talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja u nastavni proces a prema potrebama i motivaciji primatelja (1, 2, 7)

Il corso determina le modalità di selezione e integrazione dei testi letterari e artistici della letteratura italiana istroquarnerina nel processo di insegnamento e in base alle esigenze e alla motivazione dei destinatari (1, 2, 7).

2. zasniva se na počelima kreativne nastave u kojoj se prepoznavanjem značajki pojedinih žanrova (pjesništva, proze, drame) u autorskim izvedbama i u talijanskom izvorniku potiče razumijevanje i osnažuje jezična, književna i komunikacijska kompetencija. Svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada, a pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima nastavnog procesa (1, 2, 7)

si basa sui principi dell'insegnamento creativo attraverso i quali si riconoscono i dettami dei vari generi letterari quali (poesia, prosa, teatro), si attua la comprensione del testo e si intensificano le competenze linguistiche, letterarie e comunicative. Ogni scrittore e / o problema storico-letterario è inserito nel più ampio contesto dell'epoca a cui lo stesso appartiene e le singole opere sono viste in relazione ad altre opere dello stesso scrittore (1, 2, 7).

3. razdiobom i didaktičkom prilagodbom te cjelovitim pristupom raznorodni književni tekstovi predstavljaju se kao odsječci talijanske kulture poticajni za pojedinačnu kritičku prosudbu. Vršiti se analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike (1, 2, 3, 5, 6)

I testi letterari verranno inseriti all'interno del percorso storico-letterario e verranno proposti solo alcuni frammenti dell'opus dei singoli autori, ma se debitamente collocati all'interno della storia della letteratura italiana stimoleranno il giudizio critico dello studente. L'analisi dei singoli testi viene effettuata mostrando le caratteristiche di base della poetica dello scrittore (1, 2, 3, 5, 6)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. izabrati i prezentirati književni tekst određenog autora talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja u nastavi kroz dijalog;
2. razviti strategije obrade književnog teksta u nastavnu jedinicu te poznavati relevantna imena autora talijanske književnosti koji su djelovali na području Istre i Hrvatskoga primorja;
3. odrediti razumijevanje pročitane književnine do razine vlastite izvedbe te aktivno upotrijebiti specifične teme kolegija;
4. prepoznati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
5. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
6. demonstrirati sposobnost primjerena odabira metode čitanja specifičnog predloška i dosljedne primjene (seminarski rad)
7. po pravilima metodičke struke kreirati ogledne primjere testova za provjeru znanja.

Gli studenti saranno in grado di:

1. selezionare e presentare un testo letterario di un autore della letteratura istroquarnerina in funzione di

un dialogo;

- sviluppare svariate strategie di elaborazione di un testo letterario in un'unità didattica, conoscere gli autori della letteratura italiana dell'area istroquarnerina;
- determinare la comprensione del testo letterario e utilizzare attivamente argomenti specifici del corso;
- riconoscere i diversi metodi interpretativi e i concetti correlati;
- analizzare il modello letterario usando diversi paradigmi interpretativi;
- dimostrare la capacità di scegliere in modo appropriato il metodo di lettura di un testo specifico e saper applicare le nozioni in modo coerente (seminario)
- creare, secondo le regole della didattica, esempi di prove di verifica delle conoscenze acquisite.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
X	X	X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro

III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1	10
Kontinuirana provjera znanja - međuispit Valutazioni del sapere - verifica intermedia	0,75	45
Seminarski rad / Seminario	0,5	15
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	0,75	30
UKUPNO / TOTALE	3	100

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Nel corso delle lezioni si accumula il punteggio necessario in base a diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- All'esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA/ VOTO	PREDDIPLOMSKI STUDIJ I DIPLOMSKI STUDIJ CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

Književna ostvarenja pisca/razdoblja ovisno o konkretiziranom sadržaju kolegija.
Armellini, Come e perché insegnare letteratura, Zanichelli, Bologna 1987.
Bertocchi, Brasca, Lugarini, Ravizza, L'italiano a scuola, La Nuova Italia, Firenze, 1986.
Coveri, Insegnare letteratura nella scuola superiore, , La Nuova Italia, Firenze, 1986.
Eco U., Sulla letteratura, Bompiani, Milano, 2002.
Eco U., Opera aperta, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.
Giusti S., Insegnare con la letteratura, Zanichelli editore, Bologna, 2011.
Majer B., Il gioco dell'alfabeto, Istituto Giuliano di Storia Cultura e Documentazione, Gorizia, 1990.
Milani N., Dobran R., (ur.), Le parole rimaste, Edit, Fiume/Rijeka, 2010.
Pellizzer A., Voci nostre. Antologia degli scrittori italiani dell'Istria e di Fiume, Edit, Fiume/Rijeka, 1993
(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

AA.VV., Compiti del traduttore, «aut aut», 334, aprile-giugno 2007
Jacques Derrida, Qu'est-ce qu'une traduction «relevante»? , L'Herne, Paris 2005
Jacques Derrida, Il monolinguisimo dell'altro, Raffaello Cortina, Milano 2004

V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.
Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. / Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.
Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. La prima verifica intermedia prevede 20 punti, mentre la seconda prevede 25 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. (2 verifiche corrispondono a 2 CFU) Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato il 50% di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del lavoro seminariale.

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (2 međuispita ukupno donose 1 ECTS bod). Prvi međuispit donosi 20 bodova, dok drugi donosi maksimalno 25 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminarara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminariskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3, 4, 5, 7):

Ogni verifica intermedia comprende 5 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 4 punti (I verifica) e 5 punti (II verifica) per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 45 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare una verifica che si scrive a giugno. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e delle seconda verifica) ma possono ottenere solo il minimo del punteggio consentito. La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

Svaki međuispit se sastoji od 5 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno četiri (I međuispit) ili pet (II međuispit) bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 45 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita koji se polaže u lipnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita) ali samo za minimalne ocjenske bodove. Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

2. Seminariski rad / Seminari - Kontinuirana provjera 3 /valutazione- Lavoro seminariale (2, 3, 4, 5, 6):

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema. Gli studenti concordano con il, docente l'argomento del seminario
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru. Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature u obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 1500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 1500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman interlinea 1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminarski rad i 8 bodova za izlaganje seminarskog rada. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione.

3. Aktivnost – Lektira- Lettura d'obbligo (3, 4, 5)

- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.
 - Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanoj i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi
- Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.

4. Završni ispit – Esame finale(1, 2, 3, 4, 5, 7) je usmeni ispit. L'esame finale è un esame orale Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima = 10 x 3 = 30 = 0,60 ECTS: Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

- 1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi
- 3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
- 5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
- 7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
- 9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju.

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 80 do 100% ocjene - del voto complessivo
- **B** – od 70 do 79,9% ocjene - del voto
- **C** – od 60 do 69,9% ocjene - del voto
- **D** – od 50 do 59,9% ocjene – del voto
- **E** – od 40 do 49,9% ocjene – del voto

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan (5) – **A**
- Vrlo dobar (4) – **B**
- Dobar (3) – **C**
- Dovoljan (2) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

- Ottimo (5) –**A**
- Molto buono (4) – **B**
- Buono (3) –**C**
- Sufficiente (2) – **D**

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	5.02.2020. / 19.02.2020. (11.00)
Prolječni izvanredni / Primaverile straordinaria	15.04.2020. (13.00)
Ljetni / Estiva	/
Jesenski izvanredni / Autunnale straordinaria	02.09. / 09.09.2020. (11.00)

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
15.10.2019.	Introduzione al corso. Uvod u program. Introduzione e presentazione delle modalità relative ai lavori seminariali Uvod u program i uvod u seminarske radove
22.10.2019.	Percorso storico della letteratura italiana istro-quarnerina con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri. Sažeta povijesti talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja i njene značajke kroz najistaknutija imena talijanske književnost.
29.10.2019.	Gli anni postbellici, l'esodo, il controesodo, la letteratura sui giornali, sui periodici e altro. Poslijeratno doba, egzodus, književna produkcija u novinama, časopisima i drugim oblicima.
05.11.2019.	Lo spazio culturale sul quotidiano „La Voce del Popolo“. „La Voce del Popolo“ i knjižena produkcija.
12.11.2019.	Il ruolo della rivista culturale „La battana“ Uloga časopisa „La battana“. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova.
19.11.2019.	La produzione dialettale.

	Dijalektalna produkcija. Osvaldo Ramous -Lettura e analisi di passi scelti da: <i>Il cavallo di cartapesta</i> Osvaldo Ramous –čitanje i analiza odabranih odlomaka iz knjige: <i>Il cavallo di cartapesta</i>
26.11.2019.	Giacomo Scotti- lettura e analisi di passi scelti. Giacomo Scotti- čitanje i analiza odabranih odlomaka. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova
03.12.2019.	Mario Schiavato- lettura e analisi di passi scelti. Mario Schiavato- čitanje i analiza odabranih odlomaka Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova
10.12.2019.	I Verifica intermedia- I. međuispit Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova.
17.12.2019.	Marisa Madieri - lettura e analisi di passi scelti . Marisa Madieri - čitanje i interpretacija odabranih odlomaka Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova
07.01.2020.	Lettura d'obbligo- Lektira
14.01.2020.	Nelida Milani - lettura e analisi di passi scelti Nelida Milani - čitanje i interpretacija odabranih odlomaka. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova.
21.01.2020.	II Verifica II Međuispit
28.01.2020.	Elsa Fonda - lettura e analisi di passi scelti. Elsa Fonda - čitanje i interpretacija odabranih odlomaka. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova
30.01.2020.	Recupero della verifica. Ispravak međuispita Gianna Dallemulle Ausenak - lettura e analisi di passi scelti. Gianna Dallemulle Ausenak - čitanje i interpretacija odabranih odlomaka. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarskih radova.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
1. izabrati i prezentirati književni tekst određenog autora talijanske književnosti Istre i	Cilj je predmeta ustanoviti načine prilagodbe književnoumjetničkog teksta u nastavi talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja uz povijesni prikaz, nuditi monografsku obradu pojedinih	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad,	Međuispit – zadaci esejskog tipa Usmeni ispit Verifica intermedia - domande di carattere

<p>Hrvatskog primorja u nastavi kroz dijalog;</p>	<p>pisaca talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja kao i raznih književnopovijesnih tema, uz stjecanje jezične kompetencije u kritičkom, pismenom i govornom iskazu te upoznavanje različitih metoda analize teksta. Analitičkim pristupom tekstovima studenti se upućuju na specifične teme, tako se primjerice monografski mogu obrađivati pisci poput Osvalda Ramousa, Giacoma Scottia, Alessandra Damiana, Maria Schiavata, Ligioa Zaninia, Claudia Ugussia, ali i drugi pisci iz tog razdoblja.</p> <p>1. Kolegij utvrđuje metode odabira i uključivanja književno - umjetničkih tekstova talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja u nastavni proces a prema potrebama i motivaciji primatelja</p> <p>2. zasniva se na počelima kreativne nastave u kojoj se prepoznavanjem značajki pojedinih žanrova (pjesništva, proze, drame) u autorskim izvedbama i u talijanskom izvorniku potiče razumijevanje i osnažuje jezična, književna i komunikacijska kompetencija. Svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada, a pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima nastavnog procesa</p> <p>3. razdiobom i didaktičkom prilagodbom te cjelovitim pristupom raznorodni književni tekstovi predstavljaju se kao odsječci talijanske kulture poticajni za pojedinačnu kritičku prosudbu. Vršiti se analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike</p>	<p>Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>saggistico Esame orale</p>
<p>2. razviti strategije obrade književnog teksta u nastavnu jedinicu te poznavati relevantna imena autora talijanske književnosti koji su djelovali na području Istre i Hrvatskoga primorja;</p>	<p>Cilj je predmeta ustanoviti načine prilagodbe književnoumjetničkog teksta u nastavi talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja uz povijesni prikaz, nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja kao i raznih književnopovijesnih tema, uz stjecanje jezične kompetencije u kritičkom, pismenom i govornom iskazu te upoznavanje različitih metoda analize teksta. Analitičkim pristupom tekstovima studenti se upućuju na specifične teme, tako se</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale</p>	<p>Meduispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p>primjerice monografski mogu obrađivati pisci poput Osvalda Ramousa, Giacomina Scottia, Alessandra Damiana, Maria Schiavata, Ligioa Zaninia, Claudia Ugussia, ali i drugi pisci iz tog razdoblja.</p> <p>Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova, što su ih tijekom XX.st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstom. Kolegij aplicira niz književnoteorijskih pristupa kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni u sljedećim školama i pravcima: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.</p> <p>1. Kolegij utvrđuje metode odabira i uključivanja književno - umjetničkih tekstova talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja u nastavni proces a prema potrebama i motivaciji primatelja 2. zasniva se na počelima kreativne nastave u kojoj se prepoznavanjem značajki pojedinih žanrova (pjesništva, proze, drame) u autorskim izvedbama i u talijanskom izvorniku potiče razumijevanje i osnažuje jezična, književna i komunikacijska kompetencija. Svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada, a pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima nastavnog procesa</p> <p>3. razdiobom i didaktičkom prilagodbom te cjelovitim pristupom raznorodni književni tekstovi predstavljaju se kao odsječci talijanske kulture poticajni za pojedinačnu kritičku prosudbu. Vršiti se analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piševe poetike</p>	<p>Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	
<p>3. odrediti razumijevanje pročitane književnine do razine vlastite</p>	<p>Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova, što su ih tijekom XX.st. ponudile teorijske škole koje su zastupale</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad,</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori</p>

<p>izvedbe te aktivno upotrijebiti specifične teme kolegija;</p>	<p>interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstem. Kolegij aplicira niz književnoteorijskih pristupa kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni u sljedećim školama i pravcima: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.</p> <p>3. razdiobom i didaktičkom prilagodbom te cjelovitim pristupom raznorodni književni tekstovi predstavljaju se kao odsječci talijanske kulture poticajni za pojedinačnu kritičku prosudbu. Vršiti se analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike</p>	<p>Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo</p>	<p>/kritički osvrti Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale</p>
<p>4. prepoznati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;</p>	<p>Kroz analizu različitih pristupa, metoda i tehnike poučavanja, te uspoređivanjem temeljnih metoda i njihova utjecaja na suvremenu nastavu, studenti se potiču na kritičko promišljanje te analizu svih pristupa i izdvajanje onih elemenata svake metode koje smatraju korisnima.</p> <p>Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova, što su ih tijekom XX.st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstem. Kolegij aplicira niz književnoteorijskih pristupa kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni u sljedećim školama i pravcima: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.</p> <p>U seminarskome se djelu kolegij razlikuje od istoimenoga kolegija na općem modulu na način da se stavlja naglasak na metodičku obradu tema. Naime, u predviđenim seminarskim radovima tražit će se od studenata da osmisle i po pravilima metodičke struke strukturiraju ogledne primjere predavanja na zadane teme. Studenti su obavezni izraditi PowerPointovu prezentaciju te</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale</p>

	održati izlaganje pred studentima u obliku jednog mikropoučavanja (priprema i izlaganje).		
5. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;	<p>Cilj je predmeta ustanoviti načine prilagodbe književnoumjetničkog teksta u nastavi talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja uz povijesni prikaz, nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja kao i raznih književnopovijesnih tema, uz stjecanje jezične kompetencije u kritičkom, pismenom i govornom iskazu te upoznavanje različitih metoda analize teksta. Analitičkim pristupom tekstovima studenti se upućuju na specifične teme, tako se primjerice monografski mogu obrađivati pisci poput Osvalda Ramousa, Giacoma Scottia, Alessandra Damiana, Maria Schiavata, Ligioa Zaninia, Claudia Ugussia, ali i drugi pisci iz tog razdoblja.</p> <p>Kroz analizu različitih pristupa, metoda i tehnike poučavanja, te uspoređivanjem temeljnih metoda i njihova utjecaja na suvremenu nastavu, studenti se potiču na kritičko promišljanje te analizu svih pristupa i izdvajanje onih elemenata svake metode koje smatraju korisnima.</p> <p>Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova, što su ih tijekom XX.st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstom. Kolegij aplicira niz književnoteorijskih pristupa kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni u sljedećim školama i pravcima: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.</p> <p>U seminarskome se djelu kolegij razlikuje od istoimenoga kolegija na općem modulu na način da se stavlja naglasak na metodičku obradu tema. Naime, u predviđenim seminarskim radovima tražit će se od studenata da osmisle i po pravilima metodičke struke strukturiraju ogledne primjere predavanja na zadane</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize- lektire</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-letture d'obbligo</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale</p>

	<p>teme. Studenti su obavezni izraditi PowerPointovu prezentaciju te održati izlaganje pred studentima u obliku jednog mikropoučavanja (priprema i izlaganje).</p> <p>3. razdiobom i didaktičkom prilagodbom te cjelovitim pristupom raznorodni književni tekstovi predstavljaju se kao odsječci talijanske kulture poticajni za pojedinačnu kritičku prosudbu. Vršiti se analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike</p>		
<p>6. demonstrirati sposobnost primjerena odabira metode čitanja specifičnog predloška i dosljedne primjene (seminarski rad)</p>	<p>Cilj je predmeta ustanoviti načine prilagodbe književnoumjetničkog teksta u nastavi talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja uz povijesni prikaz, nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja kao i raznih književnopovijesnih tema, uz stjecanje jezične kompetencije u kritičkom, pismenom i govornom iskazu te upoznavanje različitih metoda analize teksta. Analitičkim pristupom tekstovima studenti se upućuju na specifične teme, tako se primjerice monografski mogu obrađivati pisci poput Osvalda Ramousa, Giacoma Scottia, Alessandra Damiana, Maria Schiavata, Ligioa Zaninia, Claudia Ugussia, ali i drugi pisci iz tog razdoblja.</p> <p>U seminarskome se djelu kolegij razlikuje od istoimenoga kolegija na općem modulu na način da se stavlja naglasak na metodičku obradu tema. Naime, u predviđenim seminarskim radovima tražit će se od studenata da osmisle i po pravilima metodičke struke strukturiraju ogledne primjere predavanja na zadane teme. Studenti su obavezni izraditi PowerPointovu prezentaciju te održati izlaganje pred studentima u obliku jednog mikropoučavanja (priprema i izlaganje).</p> <p>3. razdiobom i didaktičkom prilagodbom te cjelovitim pristupom raznorodni književni tekstovi predstavljaju se kao odsječci talijanske kulture poticajni za pojedinačnu kritičku prosudbu. Vršiti se analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike</p>	<p>Rad na tekstu, Diskusija, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p> <p>Lavoro sul testo Dibattito Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Seminarski rad</p> <p>Lavoro seminariale</p>
<p>7. po pravilima metodičke struke kreirati ogledne</p>	<p>U seminarskome se djelu kolegij razlikuje od istoimenoga kolegija na općem modulu na način da se</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija,</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Usmeni ispit</p>

<p>primjere testova za provjeru znanja.</p>	<p>stavlja naglasak na metodičku obradu tema. Naime, u predviđenim seminarskim radovima tražit će se od studenata da osmisle i po pravilima metodičke struke strukturiraju ogledne primjere predavanja na zadane teme. Studenti su obavezni izraditi PowerPointovu prezentaciju te održati izlaganje pred studentima u obliku jednog mikropoučavanja (priprema i izlaganje).</p> <p>1. Kolegij utvrđuje metode odabira i uključivanja književno - umjetničkih tekstova talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja u nastavni proces a prema potrebama i motivaciji primatelja</p> <p>2. zasniva se na počelima kreativne nastave u kojoj se prepoznavanjem značajki pojedinih žanrova (pjesništva, proze, drame) u autorskim izvedbama i u talijanskom izvorniku potiče razumijevanje i osnažuje jezična, književna i komunikacijska kompetencija. Svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada, a pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima nastavnog procesa</p>	<p>Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Esame orale</p>
---	---	--	--



IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Osvaldo Ramous u kontekstu // Il poligrafo fiumano Osvaldo Ramous
Studij / Corso di laurea	Diplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	III.
Akadska godina / Anno accademico	2019./ 2020.
Broj ECTS-a / CFU	3
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	15+0+15
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Četvrtak / giovedì 8.00–10.00 - 504
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik – lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	Izv. prof. dr.sc. Gianna Mazzieri Sanković
Kabinet / studio	514
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Srijeda/ Mercoledì 10.00 -11.00 Četvrtak / Giovedì 12.00 -13.00
Telefon / telefono	265-783
E-mail	gmazzieri@ffri.hr
Suradnik na kolegiju	
Kabinet	
Vrijeme za konzultacije	
Telefon	
e-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
<ul style="list-style-type: none">Cilj je predmeta uvođenje u književni opus riječkog književnika Osvalda Ramousa. Razvijanje i samostalno razumijevanje i tumačenje najistaknutijeg riječkog književnika na talijanskom jeziku. (4, 5) <p>Analiza opusa ovog svestranog pisca obuhvaća:</p> <ol style="list-style-type: none">pjesništvoprozadramuesejističku prozukritiku i novinarstvoorganizaciju kulture, uredništvo, prijevode, režiju itd. (1, 2, 3, 4, 6, 7, 8) <p>Proučavanje svestranog književnika koji je djelovao u XX. st. u Rijeci obuhvaća i njegovo djelovanje kao novinara, (književne i glazbene kritike), kritičara riječkog dnevnika «La Vedetta d'Italia» i suradnika novonastalih književnih revija u Rijeci- «Delta» i «Fiumanella». (1, 2, 3, 4, 6, 7, 8)</p> <p>Analiza intenzivnog prevodilaštva Ramousa, osobito pjesama s francuskog, španjolskog te južnoslavenskih jezika i međunarodnih kulturnih veza. (2, 5, 7, 8)</p> <p>Analiza časopisa, naslova i tema vezanih uz djelovanje književnog kritičara i novinara Ramousa, kao autora, sa predispozicijom kulturnog posrednika. Njegove suradnje s raznim časopisima i novinama, ne samo u Rijeci i Zagrebu, već i u Švicarskoj i Italiji, i kulturni odnosi Italije i slavenskog svijeta. (1, 2, 3, 4, 6, 7, 8)</p>	

- Le finalità dell'insegnamento riguardano l'introduzione dell'opera omnia dell'autore fiumano Osvaldo Ramous. Durante le lezioni verranno sviluppate negli studenti competenze di lettura critica, interpretazione e comprensione dei testi del maggiore scrittore fiumano di lingua italiana. (4, 5)

L'analisi dell'opera omnia del poligrafo fiumano comprende:

- 1.l'attività lirica
- 2.la prosa
- 3.i drammi
- 4.la saggistica
- 5.il giornalismo
- 6.l'organizzazione di cultura, le regie, le traduzioni, ecc. (1, 2, 3, 4, 6, 7)

Lo studio del poligrafo fiumano novecentesco comprende pure la sua attività giornalistica: dai saggi teatrali e musicali in qualità di critico del quotidiano „La Vedetta d'Italia“ alla collaborazione a riviste fiumane tra cui „Delta“ e „Fiumanella“. (1, 2, 3, 4, 6, 7, 8)

L'analisi delle tematiche affrontate dal critico e giornalista Ramous partono dall'ottica della sua predisposizione a svolgere attività di mediazione di culture (specie tra quella croata e italiana). (2, 5, 7, 8) Andrà studiata la sua collaborazione a numerose riviste non solo fiumane ma pure zagabresi, svizzere, italiane. (1, 2, 3, 4, 6, 7)

OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- 1.imenovati i opisati relevantna djela Osvalda Ramousa;
- 2.analizirati najznačajnija djela riječkog književnika;
- 3.prepoznati jezični stil usvojenih tekstova;
- 4.definirati i upotrijebiti specifične teme kolegija;
5. upotrijebiti različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
6. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
7. primjereno odabrati metode čitanja specifičnog predloška (seminarski rad).

Gli studenti saranno in grado di:

1. nominare e descrivere le opere di maggior rilievo di Osvaldo Ramous
2. analizzare ed interpretare in modo critico le opere più significative dello scrittore fiumano
3. riconoscere lo stile e la lingua usati
4. avere la padronanza della materia trattata
5. utilizzare diversi metodi interpretativi e metterli in pratica
6. analizzare il brano //l'opera letteraria usando vari metodi interpretativi/critici
7. scegliere le chiavi di lettura (seminario)

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
x	x	x	
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro

III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohadanje nastave - Aktivnost Frequenza-/Attività	1	10
Kontinuirana provjera znanja 1 - međuispit Valutazioni del sapere 1 - verifica intermedia	1	60
Kontinuirana provjera znanja 2 (seminar) Valutazioni del sapere 2 – (seminario)	1	30

UKUPNO / TOTALE	3	100
Opće napomene / Note generali:		
Varijanta 1 bez završnog ispita / Versione 1 – senza l'esame finale		
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja. / Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua.		
Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:		
Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso:		
OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI STUDIJ I DIPLOMSKI STUDIJ CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO	
5 (A)	od 90 do 100 ocjenskih bodova	
4 (B)	od 75 do 89,9 ocjenskih bodova	
3 (C)	od 60 do 74,9 ocjenskih bodova	
2 (D)	od 50 do 59,9 ocjenskih bodova	
1 (F)	od 0 do 49,9 ocjenskih bodova	
IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA		
OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*		
<p>1.Eco U., <i>Sulla letteratura</i>, Bompiani, Milano, 2002.</p> <p>2.Eco U., <i>Opera aperta</i>, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.</p> <p>3.Gerbaz Giuliano C.,Mazzieri Sanković G., <i>Non parto non resto...I percorsi narrativi di Osvaldo Ramous e Marisa Madieri</i>, ed. Deputazione di Storia Patria della Venezia Giulia,Trieste, 2013.</p> <p>4.Mazzieri G., <i>Vita e opere di Ramous, scheda biobibliografica (Život i djelo Ramousa- bibliografija)</i>, A.XXVIII, "La battana" n.99-102, I-III., pp. 303-311.</p> <p>5. Mazzieri G., <i>Osvaldo Ramous e la poesia (Pjesništvo Osvalda Ramousa)</i>, A.XXX, "La battana" n.108, IV-VI. 1993, pp. 38-47 .</p> <p>6.Ramous O., <i>Lotta con l'ombra – Borba sa sjenom</i>, EDIT, Fiume, Rijeka, 2006.</p> <p>7.Ramous O., <i>Tutte le poesie</i>, EDIT, Fiume, Rijeka, 2008.</p> <p>8.Ramous O., <i>Rapporti culturali tra le Venezie e la costa orientale dell'Adriatico</i>, estratto dal volume "Unità e diffusione della civiltà veneta", <i>Relazioni e comunicazioni del convegno degli scrittori veneti-</i> Gorizia, ottobre 1974, a cura di Ugo Fasolo e Nereo Vianello.</p> <p>9.Ramous O., <i>Il cavallo di cartapesta</i>, ed Comunità degli Italiani di Fiume, Fiume, 2008.</p> <p>10.Zbornik radova znanstvenog skupa <i>Novinarsko, kulturna i esejističko književno-kritička djelatnost Osvalda Ramousa</i>, izd.Zajednica Talijana. Rijeka, 2008</p>		
IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA		
<p>1.Roić, S., <i>Testimoniare da Fiume. Osvaldo Ramous traduttore e mediatore delle culture slavomeridionali in Italia</i>. in <i>Atti del Convegno</i>, ed. Comunità degli Italiani di Fiume, 2008.</p> <p>2.Stojević M., <i>Poezija Osvalda Ramousa</i> predgovor zbirci O. Ramous, <i>Svagdanje putovanje</i>, Izdavački centar Rijeka, 1982.</p> <p>(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij</p>		
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO		
POHAĐANJE NASTAVE / PRESENZA A LEZIONE		
<p>Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.</p> <p>Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.</p>		
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI		
Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. / Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria		
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI		
Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.		

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. Ciascuna verifica prevede 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. (2 verifiche corrispondono a 1.5 CFU) Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. E' importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (2 međuispita ukupno donose 1.5 ECTS bod) (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminarara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminariskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Svaki međuispit se sastoji od 6 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 15 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 60 bodova. Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u lipnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita) ali samo za minimalne ocjenske bodove -Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

Ogni verifica intermedia comprende 6 domande di carattere saggistico. E' previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 60 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e della seconda verifica) ma possono ottenere solo il minimo del punteggio consentito-La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

2. Seminariski rad / Seminari - Kontinuirana provjera 3 /valutazione del sapere (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7):

- Studenti će pristupiti izradi seminariskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.
- Gli studenti **concordano con il docente l'argomento del seminario**
- **Seminariski** se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.
- Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.
- Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminariski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminariski rad na talijanskom jeziku od 3500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 3500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio 1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti
- Seminariski se radovi predaju u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminariskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminariskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminariski rad i 15 bodova za izlaganje seminariskog rada. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per il lavoro seminariale e 15 punti per l'esposizione.

Pristup popravku međuispita recupero delle verifiche del sapere

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.

Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la/le verifiche a gennaio.

Aktivnost- Lektira- Lettura d'obbligo - (2, 3, 4, 5, 6)

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadanu knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanoj i sposobnost preporučavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi
Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

UKUPNA OCJENA USPJEHA – VOTO COMPLESSIVO:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena: Il punteggio conseguito durante il semestre definisce il voto finale:

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

Konačna ocjena: Voto finale:

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90 do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75 do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60 do 74,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50 do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo
- **F**- od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan (5) – **A**
- Vrlo dobar (4) – **B**
- Dobar (3) – **C**
- Dovoljan (2) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

Ottimo (5) –A

Molto buono (4) – B

Buono (3) –C

Sufficiente (2) – D

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

ISPITNI ROKOVI (SESSIONI D'ESAME

Zimski – Invernale i	5.02..2020. i 19.02.2020. - 8.00
-------------------------	----------------------------------

Proletni izvanredni – Primaverile straordinaria	15.04.2020. u 13
--	------------------

Ljetni - Estiva	
Jesenski izvanredni Autunnale- straordinaria	02.09.- 09.09.2020. - 8.00
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)	
DATUM / DATA	NAZIV TEMA / ARGOMENTO
10.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduzione. Uvod u program I uvod u seminarske radove / Introduzione •
17.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> • Oswaldo Ramous – la vita - život
24.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> • Oswaldo Ramous- l'opera – djelo • Le prime raccolte poetiche – Prve zbirke pjesama • analisi ed interpretazione /contestualizzazione – analiza i interpretacija
31.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> • Le ultime raccolte poetiche – Poslijednje lirsko stvaralaštvo: glavne značajke • analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi
07.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> • La narrativa . Stile lingua e tecniche compositive. • Prozno stvaralaštvo tehnika pripovijedanja, književni opus Lettura del testo – analisi testuale analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi
14.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> • I racconti e i primi romanzi. Pripovjetke i prvo prozno djelovanje • Lettura del testo – analisi testuale • analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi
21.11.2019.	Meduispit – Verifica intermedia
28.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> • Il cavallo di cartapesta- storia della genesi di un libro e contestualizzazione dell'opera. Lettura del testo - geneza životnog djela • analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi
05.12.2019.	<ul style="list-style-type: none"> • Lettura de Il cavallo di cartapesta Čitanje interpretacija analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi
12.12.2019.	<ul style="list-style-type: none"> • L'attività teatrale.il teatro, le traduzioni • Dramsko stvaralaštvo: teatar,prijevod Lettura del testo -analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi
19.12.2019.	<ul style="list-style-type: none"> • L'attività giornalistica - Novinarstvo • Lettura del testo -analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi • Izlaganje/analiza lektire- Esposizione/ o verifica scritta della lettura de Lektira: Il cavallo di cartapesta
09.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> • Meduispit – Verifica intermedia • Predaja seminara- Consegna del seminario
16.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> • L'attività saggistica- il critico teatrale e musicale – Esejistička djelatnost: kazališni i glazbeni kritičar. analisi ed interpretazione /contestualizzazione - analiza književnog predloška primjenom različitih interpretativnih paradigmi

	<ul style="list-style-type: none"> Izlaganje seminarara- Esposizione del seminario
23.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> Ispravak međuispita Recupero della/e verifiche Lettura del testo. Izlaganje seminarara- Esposizione del seminario
30.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> Ramous organizatore di cultura e mediatore culturale – Kulturno posredništvo Fama e fortuna. Premi e riconoscimenti. <p>Ramous u Hrvatskoj, Italiji i u svijetu. Nagrade i priznanja.</p>

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
<p>1. imenovati i opisati relevantna djela Osvalda Ramousa;</p> <p>1. distinguere e descrivere le opere di maggior rilievo di Osvaldo Ramous</p>	<p>Analiza opusa ovog svestranog pisca obuhvaća:</p> <ol style="list-style-type: none"> pjesništvo proza dramu esejističku prozu kritiku i novinarstvo organizaciju kulture, uredništvo, prijevode, režiju itd. <p>Proučavanje svestranog književnika koji je djelovao u XX. st. u Rijeci obuhvaća i njegovo djelovanje kao novinara, (književne i glazbene kritike), kritičara riječkog dnevnika «La Vedetta d'Italia» i suradnika novonastalih književnih revija u Rijeci- «Delta» i «Fiumanella».</p> <p>Analiza časopisa, naslova i tema vezanih uz djelovanje književnog kritičara i novinara Ramousa, kao autora, sa predispozicijom kulturnog posrednika. Njegove suradnje s raznim časopisima i novinama, ne samo u Rijeci i Zagrebu, već i u Švicarskoj i Italiji, i kulturni odnosi Italije i slavenskog svijeta.</p> <p>L'analisi dell'opera omnia del poligrafo fiumano comprende:</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Istraživanje (arhivske građe)</p> <p>Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale Ricerca dei materiali d'archivio</p>	<p>Međuispit Seminarski rad</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale</p>

	<p>1.l'attività lirica 2.la prosa 3.i drammi 4.la saggistica 5.il giornalismo 6.l'organizzazione di cultura, le regie, le traduzioni, ecc.</p> <p>Lo studio del poligrafo fiumano novecentesco comprende pure la sua attività giornalistica: dai saggi teatrali e musicali in qualità di critico del quotidiano „La Vedetta d'Italia“ alla collaborazione a riviste fiumane tra cui „Delta“ e „Fiumanella“.</p> <p>Andrà studiata la sua collaborazione a numerose riviste non solo fiumane ma pure zagabresi, svizzere, italiane.</p>		
<p>2.analizirati najznačajnija djela riječkog književnika;</p> <p>2. analizzare ed interpretare in modo critico le opere più significative dello scrittore fiumano</p>	<p>Analiza opusa ovog svestranog pisca obuhvaća:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.pjesništvo 2.proza 3.dramu 4.esejističku prozu 5.kritiku i novinarstvo 6. organizaciju kulture, uredništvo, prijevode, režiju itd. <p>Proučavanje svestranog književnika koji je djelovao u XX. st. u Rijeci obuhvaća i njegovo djelovanje kao novinara, (književne i glazbene kritike), kritičara riječkog dnevnika «La Vedetta d'Italia» i suradnika novonastalih književnih revija u Rijeci- «Delta» i «Fiumanella».</p> <p>Analiza intenzivnog prevodilaštva Ramousa, osobito pjesama s francuskog, španjolskog te južnoslavenskih jezika i međunarodnih kulturnih veza.</p> <p>Analiza časopisa, naslova i tema vezanih uz djelovanje književnog kritičara i novinara Ramousa, kao autora, sa predispozicijom kulturnog posrednika. Njegove suradnje s raznim časopisima i novinama, ne samo u Rijeci i Zagrebu, već i u Švicarskoj i Italiji, i kulturni odnosi Italije i slavenskog svijeta.</p> <p>L'analisi dell'opera omnia del poligrafo fiumano comprende:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.l'attività lirica 2.la prosa 3.i drammi 4.la saggistica 	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p> <p>Analize – lektire</p> <p>Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Lektira Analiza /usmeni odgovori /kritički osvrti</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura Analisi e riflessioni critiche</p>

	<p>5.il giornalismo 6.l'organizzazione di cultura, le regie, le traduzioni, ecc.</p> <p>Lo studio del poligrafo fiumano novecentesco comprende pure la sua attività giornalistica: dai saggi teatrali e musicali in qualità di critico del quotidiano „La Vedetta d'Italia“ alla collaborazione a riviste fiumane tra cui „Delta“ e „Fiumanella“.</p> <p>L'analisi delle tematiche affrontate dal critico e giornalista Ramous partono dall'ottica della sua predisposizione a svolgere attività di mediazione di culture (specie tra quella croata e italiana). Andrà studiata la sua collaborazione a numerose riviste non solo fiumane ma pure zagabresi, svizzere, italiane.</p>		
<p>3.prepoznati jezični stil usvojenih tekstova;</p> <p>3. riconoscere lo stile e la lingua usati</p>	<p>Analiza opusa ovog svestranog pisca obuhvaća:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.pjesništvo 2.proza 3.dramu 4.esejističku prozu 5.kritiku i novinarstvo 6. organizaciju kulture, uredništvo, prijevode, režiju itd. <p>Proučavanje svestranog književnika koji je djelovao u XX. st. u Rijeci obuhvaća i njegovo djelovanje kao novinara, (književne i glazbene kritike), kritičara riječkog dnevnika «La Vedetta d'Italia» i suradnika novonastalih književnih revija u Rijeci- «Delta» i «Fiumanella».</p> <p>Analiza časopisa, naslova i tema vezanih uz djelovanje književnog kritičara i novinara Ramousa, kao autora, sa predispozicijom kulturnog posrednika. Njegove suradnje s raznim časopisima i novinama, ne samo u Rijeci i Zagrebu, već i u Švicarskoj i Italiji, i kulturni odnosi Italije i slavenskog svijeta.</p> <p>L'analisi dell'opera omnia del poligrafo fiumano comprende:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.l'attività lirica 2.la prosa 3.i drammi 4.la saggistica 5.il giornalismo 6.l'organizzazione di cultura, le regie, le traduzioni, ecc. <p>Lo studio del poligrafo fiumano</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire</p> <p>Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira –/usmeni odgovori /kritički osvrti</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura Analisi e riflessioni critiche</p>

	<p>novecentesco comprende pure la sua attività giornalistica: dai saggi teatrali e musicali in qualità di critico del quotidiano „La Vedetta d'Italia“ alla collaborazione a riviste fiumane tra cui „Delta“ e „Fiumanella“.</p> <p>Andrà studiata la sua collaborazione a numerose riviste non solo fiumane ma pure zagabresi, svizzere, italiane.</p>		
<p>4.definirati i upotrijebiti specifične teme kolegija;</p> <p>4. avere la padronanza della materia trattata</p>	<p>Cilj je predmeta uvođenje u književni opus riječkog književnika Osvalda Ramousa. Razvijanje i samostalno razumijevanje i tumačenje najistaknutijeg riječkog književnika na talijanskom jeziku. Analiza opusa ovog svestranog pisca obuhvaća:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.pjesništvo 2.proza 3.dramu 4.esejističku prozu 5.kritiku i novinarstvo 6. organizaciju kulture, uredništvo, prijevode, režiju itd. <p>Proučavanje svestranog književnika koji je djelovao u XX. st. u Rijeci obuhvaća i njegovo djelovanje kao novinara, (književne i glazbene kritike), kritičara riječkog dnevnika «La Vedetta d'Italia» i suradnika novonastalih književnih revija u Rijeci- «Delta» i «Fiumanella».</p> <p>Analiza časopisa, naslova i tema vezanih uz djelovanje književnog kritičara i novinara Ramousa, kao autora, sa predispozicijom kulturnog posrednika. Njegove suradnje s raznim časopisima i novinama, ne samo u Rijeci i Zagrebu, već i u Švicarskoj i Italiji, i kulturni odnosi Italije i slavenskog svijeta.</p> <p>Le finalità dell'insegnamento riguardano l'introduzione dell'opera omnia dell'autore fiumano Osvaldo Ramous. Durante le lezioni verranno sviluppate negli studenti competenze di lettura critica, interpretazione e comprensione dei testi del maggiore scrittore fiumano di lingua italiana. L'analisi dell'opera omnia del poligrafo fiumano comprende:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.l'attività lirica 2.la prosa 	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire</p> <p>Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira /usmeni odgovori /kritički osvrti</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura Analisi e riflessioni critiche</p>

	<p>3.i drammi 4.la saggistica 5.il giornalismo 6.l'organizzazione di cultura, le regie, le traduzioni, ecc.</p> <p>Lo studio del poligrafo fiumano novecentesco comprende pure la sua attività giornalistica: dai saggi teatrali e musicali in qualità di critico del quotidiano „La Vedetta d'Italia“ alla collaborazione a riviste fiumane tra cui „Delta“ e „Fiumanella“.</p> <p>Andrà studiata la sua collaborazione a numerose riviste non solo fiumane ma pure zagabresi, svizzere, italiane.</p>		
<p>5. upotrijebiti različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;</p> <p>5. utilizzare diversi metodi interpretativi e metterli in pratica</p>	<p>Cilj je predmeta uvođenje u književni opus riječkog književnika Osvalda Ramousa. Razvijanje i samostalno razumijevanje i tumačenje najistaknutijeg riječkog književnika na talijanskom jeziku. Analiza intenzivnog prevodilaštva Ramousa, osobito pjesama s francuskog, španjolskog te južnoslavenskih jezika i međunarodnih kulturnih veza.</p> <p>Le finalità dell'insegnamento riguardano l'introduzione dell'opera omnia dell'autore fiumano Osvaldo Ramous. Durante le lezioni verranno sviluppate negli studenti competenze di lettura critica, interpretazione e comprensione dei testi del maggiore scrittore fiumano di lingua italiana.</p> <p>L'analisi delle tematiche affrontate dal critico e giornalista Ramous partono dall'ottica della sua predisposizione a svolgere attività di mediazione di culture (specie tra quella croata e italiana).</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira /usmeni odgovori /kritički osvrti</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura Analisi e riflessioni critiche</p>
<p>6. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;</p> <p>6. analizare il brano/l'opera letteraria usando vari metodi interpretativi/critici</p>	<p>Analiza opusa ovog svestranog pisca obuhvaća:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.pjesništvo 2.proza 3.dramu 4.esejističku prozu 5.kritiku i novinarstvo 6. organizaciju kulture, uredništvo, prijevode, režiju itd. <p>Proučavanje svestranog književnika koji je djelovao u XX. st. u Rijeci obuhvaća i njegovo djelovanje kao novinara, (književne i glazbene kritike), kritičara riječkog dnevnika «La</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti</p>

	<p>Vedetta d'Italia» i suradnika novonastalih književnih revija u Rijeci- «Delta» i «Fiumanella».</p> <p>Analiza časopisa, naslova i tema vezanih uz djelovanje književnog kritičara i novinara Ramousa, kao autora, sa predispozicijom kulturnog posrednika. Njegove suradnje s raznim časopisima i novinama, ne samo u Rijeci i Zagrebu, već i u Švicarskoj i Italiji, i kulturni odnosi Italije i slavenskog svijeta.</p> <p>L'analisi dell'opera omnia del poligrafo fiumano comprende:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.l'attività lirica 2.la prosa 3.i drammi 4.la saggistica 5.il giornalismo 6.l'organizzazione di cultura, le regie, le traduzioni, ecc. <p>Lo studio del poligrafo fiumano novecentesco comprende pure la sua attività giornalistica: dai saggi teatrali e musicali in qualità di critico del quotidiano „La Vedetta d'Italia“ alla collaborazione a riviste fiumane tra cui „Delta“ e „Fiumanella“.</p> <p>Andrà studiata la sua collaborazione a numerose riviste non solo fiumane ma pure zagabresi, svizzere, italiane.</p>		
<p>7. primjereno odabrati metode čitanja specifičnog predloška (seminarski rad).</p> <p>7. scegliere le chiavi di lettura (seminario)</p>	<p>Analiza opusa ovog svestranog pisca obuhvaća:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.pjesništvo 2.proza 3.dramu 4.esejističku prozu 5.kritiku i novinarstvo 6. organizaciju kulture, uredništvo, prijevode, režiju itd. <p>Proučavanje svestranog književnika koji je djelovao u XX. st. u Rijeci obuhvaća i njegovo djelovanje kao novinara, (književne i glazbene kritike), kritičara riječkog dnevnika «La Vedetta d'Italia» i suradnika novonastalih književnih revija u Rijeci- «Delta» i «Fiumanella».</p> <p>Analiza intenzivnog prevodilaštva Ramousa, osobito pjesama s francuskog, španjolskog te južnoslavenskih jezika i međunarodnih kulturnih veza.</p> <p>Analiza časopisa, naslova i tema</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p>	<p>Meduispit Seminarski rad</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale</p>

	<p>vezanih uz djelovanje književnog kritičara i novinara Ramousa, kao autora, sa predispozicijom kulturnog posrednika. Njegove suradnje s raznim časopisima i novinama, ne samo u Rijeci i Zagrebu, već i u Švicarskoj i Italiji, i kulturni odnosi Italije i slavenskog svijeta.</p> <p>L'analisi dell'opera omnia del poligrafo fiumano comprende:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.l'attività lirica 2.la prosa 3.i drammi 4.la saggistica 5.il giornalismo 6.l'organizzazione di cultura, le regie, le traduzioni, ecc. <p>Lo studio del poligrafo fiumano novecentesco comprende pure la sua attività giornalistica: dai saggi teatrali e musicali in qualità di critico del quotidiano „La Vedetta d'Italia“ alla collaborazione a riviste fiumane tra cui „Delta“ e „Fiumanella“.</p> <p>L'analisi delle tematiche affrontate dal critico e giornalista Ramous partono dall'ottica della sua predisposizione a svolgere attività di mediazione di culture (specie tra quella croata e italiana). Andrà studiata la sua collaborazione a numerose riviste non solo fiumane ma pure zagabresi, svizzere, italiane.</p>		
--	---	--	--



IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Povijest talijanske civilizacije 2 Storia della civiltà italiana 2
Studij	Diplomski studij Talijanski jezik i književnost (dvopredmetni) opći modul Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana (corso combinato) – modulo generale
Semestar	III.
Akadska godina	2019/2020
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+15+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Ponedjeljak/ Lunedì 14:15-16:00 predavaonica 204
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Talijanski jezik
Nositelj kolegija	dr. sc. Filomena Squadrone
	Kabinet 436
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorak 11:00-13:00
	Telefon 669-216
	e-mail filomena@ffri.uniri.hr
Suradnik na kolegiju	
	Kabinet
	Vrijeme za konzultacije
	Telefon
	e-mail
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
SADRŽAJ KOLEGIJA	
Ciljevi predmeta: Cilj je kolegija prikazati povijest Italije od I. Svjetskog rata sve do kraja 80-ih XX. stoljeća, to kroz razvoja talijanskih država, njezinu političku legitimitet i kulturne, društvene i makroekonomske probleme. (1, 2, 3) Obiettivi del corso: L'obiettivo del corso è quello di mostrare la storia d'Italia dalla I Guerra Mondiale fino alla fine degli anni '80 del XX secolo, attraverso lo sviluppo dello stato italiano, la sua legittimità politica e i problemi di macroeconomia. (1, 2, 3)	
Sadržaj predmeta 1. od prvog do II. svjetskog rata: političke i društvene posljedice rata; Nitti, Giolitti i kriza liberalne države; od Mussolinijeve vlade do fašističke diktature; II. svjetski rat, talijanska intervencija i Pokret otpora; mir i pitanje istočne granice; (1, 2, 3) 2. Italija u bipolarnom svijetu. I. republika (1948.-1992.): poslijeratna rekonstrukcija i ustavotvorna skupština; godine ekonomskog čuda; od centrizma do povijesnog kompromisa; olovne godine; kraj 80-ih. (1, 2, 3)	
Contenuti del corso 1. dalla I alla II Guerra mondiale: -conseguenze politiche e sociali della guerra; -Nitti, Giolitti e la crisi dello stato liberale; -dal governo Mussolini alla dittatura fascista; -II. guerra mondiale, intervento italiano e movimento di resistenza; -la pace e la questione del confine orientale; (1, 2, 3, 4) 2. L'Italia nel mondo bipolare. La Prima Repubblica (1948-1992): -ricostruzione postbellica e assemblea costituzionale; -gli anni del miracolo economico; -dal centrismo al compromesso storico; - gli anni di piombo; -fine anni '80. (1, 2, 3, 4)	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA	
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni: 1. prepoznati obilježja, činjenice i glavne nosioce različitih perioda talijanske povijesti, 2. identificirati osnovne historiografske interpretacije vezane uz talijansku povijest,	

3. kritički razmotriti i kategorizirati različita povijesna zbivanja,
 4. primijeniti znanje o talijanskoj povijesti kao ključ interdisciplinarnoga usavršavanja znanja o talijanskom jeziku i književnosti

Gli studenti saranno in grado di:

1. riconoscere le caratteristiche, i fatti e i principali protagonisti di diversi periodi della storia italiana,
2. identificare le interpretazioni storiografiche di base relative alla storia italiana,
3. leggere e contestualizzare criticamente vari eventi storici,
4. utilizzare la conoscenza della storia italiana come la chiave per la formazione interdisciplinare della conoscenza della lingua e della letteratura italiana.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	
Terenska nastava	Laboratorijski rad, multimedija	Mentorski rad	Ostalo
	x		x

III. SUSTAV OCJENJIVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave i Aktivnost u nastavi	1	40
Seminar	1	30
ZAVRŠNI ISPIT	1	30
UKUPNO	3	100

Opće napomene:

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitu student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Durante le attività durante il corso, è necessario raccogliere un numero corrispondente di punti per accedere all'esame finale.

- Durante il corso, lo studente può ottenere fino al 70% dei punti assegnati.
- Alla prova finale lo studente può ottenere fino al 30% dei punti assegnati.

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

Il superamento dell'esame finale è prerequisite necessario per la valutazione positiva finale.

Ukupna ocjena uspjeha:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli.

Punteggio finale

in base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e l'esame conclusivo, il voto finale viene determinato secondo il criterio di cui sotto:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA

OBVEZNA LITERATURA

- AAVV, *Storia contemporanea*, Manuali Donzelli, 1997.
 Cammarano F., *Storia dell'Italia liberale*, Laterza, Roma-Bari, 2011.
 Candeloro G., *Storia dell'Italia moderna*, vol. VI-XI, Feltrinelli, riedizioni
 Detti T., Gozzini G., *Storia contemporanea*, vol. II, *Il Novecento*, Bruno Mondadori, Milano, 2002.
 Isnenghi M., *Storia d'Italia. I fatti e le percezioni dal Risorgimento alla società dello spettacolo*, Roma-Bari, Laterza, 2011.
 Procacci G., *Storia degli italiani*, vol. II, Laterza, Roma-Bari, 2006 (ried.)

IZBORNA LITERATURA
De Felice R., <i>Il Fascismo. Le interpretazioni dei contemporanei e degli storici</i> , Laterza, Roma-Bari, 1970 (i dr. izdanja). <i>Dizionario Enciclopedico di Storia</i> , Rizzoli-Larousse, Milano, 2003. Gentile E., <i>La Grande Italia. Il mito della nazione nel XX secolo</i> , Laterza, Roma-Bari, 2011. Gentile E., <i>Il culto del littorio. La sacralizzazione della politica nell'Italia fascista</i> , Laterza, Roma-Bari, 1993 (i dr. izdanja). Levi P., <i>I sommersi e i salvati</i> , Einaudi, Torino, 1986. Mosse L., <i>Le guerre mondiali. Dalla tragedia al mito dei caduti</i> , Laterza, Roma-Bari, 1990. Salvadori M.L., <i>Il Novecento. Un'introduzione</i> , Laterza, Roma-Bari, 2002. Mrežna stranica za konzultiranje: http://www.pbmstoria.it/dizionario
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU
POHAĐANJE NASTAVE
Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni.
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria.
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via e-mail.
NAČIN POLAGANJA ISPITA
Uz obvezu polaganja usmenoga ispita te redovitoga i aktivnog sudjelovanja na nastavi, studenti su dužni tijekom semestra izraditi i po jedan seminarski rad (u skupini ili individualno). Oltre all'obbligo di sostenere una prova orale e una partecipazione regolare e attiva al corso, gli studenti sono tenuti a preparare un seminario (di gruppo o individuale) durante il semestre. Rad studenta vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti najviše 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Il lavoro dello studente sarà valutato durante il corso e all'esame finale. Lo studente può raggiungere un massimo di 70 punti durante il corso (le attività elencate nella tabella vengono valutate), mentre all'esame finale può raggiungere 30 punti. Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje/ Modalità di punteggio per ogni singola attività oggetto di valutazione: Pohađanje nastave i Aktivnost u nastavi (40%) (1, 2, 3, 4) Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave NEMAJU pravo na potpis i moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade. Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obavezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka. Pravo na potpis i ocjenu stječu tek nakon izvršavanja SVIH obaveza. Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni, NON hanno diritto alla firma e devono RIPETERE il corso. In caso di malattia, sono tenuti a esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero. Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti. Gli studenti ottengono il diritto alla firma e al voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

Uz obvezno prisustvo nastavi studenti su dužni, tijekom semestra, izraditi domaće zadatke koje će im profesor zadati, aktivno učestvovati u diskusijama tijekom nastave, obavljati pismene/usmene vježbe te izvršiti SVE ostale obveze koje im profesor bude zadao. Za te aktivnosti prikupit će maksimalno 40 bodova (40% završne ocjene). Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi (za svaku neizvršenu domaću zadaću 2 ocjenska boda).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre, gli studenti sono tenuti a svolgere i compiti domestici che verranno assegnati loro dal docente, a partecipare attivamente alle discussioni durante le lezioni e a svolgere gli esercizi scritti/orali e TUTTI gli altri compiti a loro assegnati dal docente. Per queste attività potranno ottenere al massimo 40 punti (40% del voto finale). Se lo studente non svolge il compito, gli verranno tolti dei punti (2 punti per ogni compito non svolto).

Seminarski rad (30%) (1, 2, 3, 4):

Studenti će napisati seminarski rad prema ponuđenim temama.

Seminarski se rad prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru.

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografiju.

znakova Seminarski rad može sadržavati od 8 do 9 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). 1 kartica = 1800

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

Seminarski se rad predaju u pisanom – papirnatom i elektroničkom obliku, na dan određen na početku predavanja.

U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 30 bodova za seminarski rad (15 za pismeni dio i 15 bodova za izlaganje).

Gli studenti scriveranno il seminario su un tema proposto.

I seminari saranno esposti durante la lezione, secondo il calendario prestabilito

Gli studenti sono tenuti a ricercare individualmente la bibliografia. Le consultazioni relative a testi da utilizzare sono obbligatorie.

Il seminario deve contenere i seguenti elementi: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia.

Il seminario può contenere dalle 8 alle 9 cartelle di testo (Times New Roman 12, interlinea 1,5). 1 cartella = 1800 caratteri

Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata.

I seminari vanno consegnati in forma scritta – cartacea ed elettronica, il giorno stabilito e comunicato all'inizio delle lezioni. In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del seminario.

Modalità di valutazione del seminario: lo studente può ottenere un massimo di 30 punti per il seminario (15 per la versione scritta e 15 per l'esposizione).

Završni ispit (30%) (1, 2, 3, 4)

Završni ispit je usmeni ispit. Student izlaže i vodi raspravu vezanu uz tekstove prema dogovoru s docentom. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju pravopisnih pojmova obrađenih tokom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova. Student odgovara na tri pitanja, a za odgovore na pitanja može maksimalno dobiti 30 bodova prema sljedećim kriterijima = $10 \times 3 = 30 = 1$ ECTS:

L'esame finale è un esame orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e discussione di alcuni testi concordati con il docente. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente può ottenere al massimo 30 punti. Lo studente risponde a tre domande e per le risposte date può ottenere al massimo 30 punti in base ai seguenti criteri = $10 \times 3 = 30 = 1$ ECTS:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

ISPITNI ROKOVI	
Zimski	03.02.2020 u 12.00, 28.02. 2020 u 12.00
Proletni izvanredni	17.04.2020 u 12.00
Ljetni	---
Jesenski izvanredni	01.09.2020 u 10.00, 11.09 u 10.00

VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEMA
07.10.2019 da recuperare	Introduzione al corso.
14.10.2019	Le conseguenze politiche e sociali della I Guerra Mondiale
21.10.2019	Nitti, Giolitti e la crisi dello stato liberale
28.10.2019	Dal governo Mussolini alla dittatura fascista
04.11.2019	Il Fascismo: caratteristiche, la strategia del consenso
11.11.2019	Il Fascismo: aspetti sociali e culturali
18.11.2019	Il Guerra Mondiale: il quadro generale e l' intervento italiano
25.11.2019	Il Guerra Mondiale: il movimento di resistenza, la conclusione della guerra
02.12.2019	Il Guerra Mondiale: La pace e la questione del confine orientale. Il secondo dopoguerra. Bipolarismo e Guerra Fredda.
09.12.2019	Ricostruzione postbellica, assemblea costituzionale, nascita dell' Italia repubblicana
16.12.2019	Gli anni del miracolo economico Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.
06.01.2020 da recuperare	Il 1968 e la rivoluzione socio-culturale. Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.
13.01.2020	Dal centrismo al compromesso storico. Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione.
20.01.2020	Gli <i>anni di piombo</i> . Lavori seminariali: presentazione, analisi e discussione
27.01.2020	Gli anni '80: la politica italiana fino alla caduta del muro di Berlino.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. prepoznati obilježja, činjenice i glavne nosioce različitih perioda talijanske povijesti 1. riconoscere le caratteristiche, i fatti e i principali protagonisti	1. od prvog do II. svjetskog rata: političke i društvene posljedice rata; Nitti, Giolitti i kriza liberalne države; od Mussolinijeve vlade do fašističke diktature; II. svjetski rat, talijanska intervencija i Pokret	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi	Seminarski rad Usmeni ispit Lavoro seminariale Esame orale

<p>di diversi periodi della storia italiana</p>	<p>otpora; mir i pitanje istočne granice; 2. Italija u bipolarnom svijetu. I. republika (1948.-1992.): poslijeratna rekonstrukcija i ustavotvorna skupština; godine ekonomskog čuda; od centrizma do povijesnog kompromisa; olovne godine; kraj 80-ih.</p> <p>1. dalla I alla II Guerra mondiale: -conseguenze politiche e sociali della guerra; -Nitti, Giolitti e la crisi dello stato liberale; -dal governo Mussolini alla dittatura fascista; -II. guerra mondiale, intervento italiano e movimento di resistenza; -la pace e la questione del confine orientale;</p> <p>2. L'Italia nel mondo bipolare. La Prima Repubblica (1948-1992): -ricostruzione postbellica e assemblea costituzionale; -gli anni del miracolo economico; -dal centrismo al compromesso storico; - gli anni di piombo; -fine anni '80.</p>	<p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	
<p>2. identificirati osnovne historiografske interpretacije vezane uz talijansku povijest</p> <p>2. identificare le interpretazioni storiografiche di base relative alla storia italiana</p>	<p>1. od prvog do II. svjetskog rata: političke i društvene posljedice rata; Nitti, Giolitti i kriza liberalne države; od Mussolinijeve vlade do fašističke diktature; II. svjetski rat, talijanska intervencija i Pokret otpora; mir i pitanje istočne granice; 2. Italija u bipolarnom svijetu. I. republika (1948.-1992.): poslijeratna rekonstrukcija i ustavotvorna skupština; godine ekonomskog čuda; od centrizma do</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p>povijesnog kompromisa; olovne godine; kraj 80-ih.</p> <p>1. dalla I alla II Guerra mondiale: -conseguenze politiche e sociali della guerra; -Nitti, Giolitti e la crisi dello stato liberale; -dal governo Mussolini alla dittatura fascista; -II. guerra mondiale, intervento italiano e movimento di resistenza; -la pace e la questione del confine orientale;</p> <p>2. L'Italia nel mondo bipolare. La Prima Repubblica (1948-1992): -ricostruzione postbellica e assemblea costituzionale; -gli anni del miracolo economico; -dal centrismo al compromesso storico; - gli anni di piombo; -fine anni '80.</p>		
<p>3. kritički razmotriti i kategorizirati različita povijesna zbivanja</p> <p>3. leggere e contestualizzare criticamente vari eventi storici</p>	<p>1. od prvog do II. svjetskog rata: političke i društvene posljedice rata; Nitti, Giolitti i kriza liberalne države; od Mussolinijeve vlade do fašističke diktature; II. svjetski rat, talijanska intervencija i Pokret otpora; mir i pitanje istočne granice;</p> <p>2. Italija u bipolarnom svijetu. I. republika (1948.-1992.): poslijeratna rekonstrukcija i ustavotvorna skupština; godine ekonomskog čuda; od centrizma do povijesnog kompromisa; olovne godine; kraj 80-ih.</p> <p>1. dalla I alla II Guerra mondiale: -conseguenze politiche e sociali della guerra; -Nitti, Giolitti e la crisi dello stato liberale;</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p>-dal governo Mussolini alla dittatura fascista; -II. guerra mondiale, intervento italiano e movimento di resistenza; -la pace e la questione del confine orientale;</p> <p>2. L'Italia nel mondo bipolare. La Prima Repubblica (1948-1992): -ricostruzione postbellica e assemblea costituzionale; -gli anni del miracolo economico; -dal centrismo al compromesso storico; - gli anni di piombo; -fine anni '80.</p>		
<p>4. primijeniti znanje o talijanskoj povijesti kao ključ interdisciplinarnoga usavršavanja znanja o talijanskom jeziku i književnosti</p> <p>4. utilizzare la conoscenza della storia italiana come la chiave per la formazione interdisciplinare della conoscenza della lingua e della letteratura italiana</p>	<p>Cilj je kolegija prikazati povijest Italije od I. Svjetskog rata sve do kraja 80-ih XX. stoljeća, to kroz razvoja talijanskih država, njezinu političku legitimitet i kulturne, društvene i makroekonomske probleme.</p> <p>L'obiettivo del corso è quello di mostrare la storia d'Italia dalla I Guerra Mondiale fino alla fine degli anni '80 del XX secolo, attraverso lo sviluppo dello stato italiano, la sua legittimità politica e i problemi di macroeconomia.</p> <p>1. od prvog do II. svjetskog rata: političke i društvene posljedice rata; Nitti, Giolitti i kriza liberalne države; od Mussolinijeve vlade do fašističke diktature; II. svjetski rat, talijanska intervencija i Pokret otpora; mir i pitanje istočne granice; 2. Italija u bipolarnom svijetu. I. republika (1948.-1992.): poslijeratna</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p>rekonstrukcija i ustavotvorna skupština; godine ekonomskog čuda; od centrizma do povijesnog kompromisa; olovne godine; kraj 80-ih.</p> <p>1. dalla I alla II Guerra mondiale: -conseguenze politiche e sociali della guerra; -Nitti, Giolitti e la crisi dello stato liberale; -dal governo Mussolini alla dittatura fascista; -II. guerra mondiale, intervento italiano e movimento di resistenza; -la pace e la questione del confine orientale;</p> <p>2. L'Italia nel mondo bipolare. La Prima Repubblica (1948-1992): -ricostruzione postbellica e assemblea costituzionale; -gli anni del miracolo economico; -dal centrismo al compromesso storico; - gli anni di piombo; -fine anni '80.</p>		
--	---	--	--



IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Estetika / Estetica
Studij / Corso di laurea	Diplomski studij Talijanski jezik i književnost (nastavnički modul) Corso di laurea magistrale in Lingua e letteratura italiana (modulo formativo)
Semestar / Semestre	III
Akadska godina / Anno accademico	2019/ 2020
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	15+15+0
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Četvrtak / Giovedì 16,15-17,45 (predavaonica/aula 204)
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	talijanski jezik – lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	prof. dr. sc. Elvio Baccarini
Kabinet / Studio	F-418
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	265-641
E-mail	ebaccarini@ffri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratori	izv. prof. dr. sc. Fabio Polidori
Kabinet / Studio	436
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Četvrtak / Giovedì 17,00-18,30
Telefon / Telefono	
E-mail	polidori@units.it
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
<p>L'insegnamento della disciplina accorpa e articola tematiche nelle quali si intrecciano riflessione filosofica e pratiche delle arti, saperi delle differenti tradizioni artistiche e loro riformulazioni epistemiche, considerandoli dal punto di vista ermeneutico, storico filosofico, semiotico, retorico e stilistico. (1, 3) L'obbiettivo del corso è di fornire una conoscenza dello sviluppo della disciplina dell'estetica. Nel corso delle lezioni verranno presentate le varie tappe del pensiero della disciplina estica partendo dagli insegnamenti di Platone, Aristotele, Kant, Hegel, Nietzsche e via di seguito, soffermandosi particolarmente sull'apporto dei teorici del pensiero italiani. (2, 3)</p> <p>Cilj je predmeta svladati estetičku terminologiju i upoznati povijest filozofske teorije o umjetnosti i lijepome, te stjecanje orijentacijskog znanja estetske misli od njezinih početaka do današnjih dana, te sustavno upoznavanje sa suvremenim misaonim školama i sustavima estetskoga promišljanja zbilje s posebnim naglaskom na talijanske teoretičare. (1, 3) Predavanja omogućuju studentima svladavanje osnove estetske discipline, obrađuju se temeljna djela od Platona, Aristotela, Kanta, Hegela, Nietzschea do estetike 20. stoljeća, upućuje se na povijest sistema oblikovanja autonomne umjetnosti i njegove razgradnje, diferenciraju se pojmovi umjetnosti i lijepoga te funkcije umjetnosti unutar različitih kultura. (2, 3)</p>	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
<p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:</p> <ol style="list-style-type: none">Definirati i analizirati temeljne estetske pojmoveObjasniti ključne pravce unutar povijesne rasprave o estaticiOpisati i analizirati različita stajališta o estatici kroz povijesni tok. <p>Alla fine del corso gli studenti saranno in grado di:</p> <ol style="list-style-type: none">Definire e analizzare i concetti fondamentali dell'esteticaSpiegare le principali correnti nell'ambito dei dibattiti storici sull'estetica	

3. Descrivere e analizzare i diversi punti di vista sull'estetica in relazione ai periodi storici.

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
X	X		X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro

III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1	0
Kontinuirana provjera znanja - međuispit Valutazioni del sapere - verifica intermedia	0,7	40
Seminarski rad / Seminario	0,3	30
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30
UKUPNO / TOTALE	3	100

Opće napomene – Considerazioni generali:

Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- **All'esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

Ukupna ocjena uspjeha: Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

Il voto finale: Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA/ VOTO	PREDDIPLOMSKI STUDIJ I DIPLOMSKI STUDIJ CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*

Givone S., Storia dell'estetica, Laterza, Roma- Bari, 2006
Vattimo, G. (ur.), Estetica moderna, Il Mulino, Bologna, 1984
Platone, Repubblica, (ur.) M. Vegetti, Laterza, Roma-Bari 2005.
Aristotele, Poetica, (ur.) Guido Paduano, Laterza, Bari 1998
Immanuel Kant, Critica del giudizio, Laterza, Roma- Bari, 2004
Friedrich Nietzsche, La nascita della tragedia, Adelphi, Milano-Roma, 1977
Jean Paul Sartre, Che cos'è la letteratura, Net, Milano, 2004

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA
AA.VV., Compiti del traduttore, «aut aut», 334, aprile-giugno 2007 Jacques Derrida, Qu'est-ce qu'une traduction «relevante»? , L'Herne, Paris 2005 Jacques Derrida, Il monolinguisimo dell'altro, Raffaello Cortina, Milano 2004
V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO
POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI
Studenti su obvezni prisustvovati nastavi. Gli studenti hanno l'obbligo di presenza.
NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. / Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria.
KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail.
NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI
<u>Kontinuirana provjera znanja – međuispiti</u>
Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave. 1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3): Međuispit se sastoji od 8 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 20 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 40 bodova. Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju. La verifica intermedia è composta da 8 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 5 punti per ciascuna domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento del 50% dei punti e quindi al superamento della verifica, ovvero 20 punti. La verifica intermedia porta un massimo di 40 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio
<u>Seminarski rad (1, 2, 3):</u>
<ul style="list-style-type: none"> • Studenti će pristupiti izradi jednog seminarskog zadatka koja se odnose na ponuđene teme. Tema seminarskih radova biti će dogovorene sa nositeljem kolegija. Gli studenti avranno l'obbligo di presentare 1 lavoro seminariale riguardantei temi del corso. Gli argomenti specifici dei lavori seminariali verranno concordati con il docente. • Seminarski se rad prezentira na nastavi prema navedenom kalendaru. Il lavoro seminariale viene presentato secondo le scadenze concordate. • Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie. • Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: <i>naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature</i>. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: <i>titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia</i>. • Seminarski rad može sadržavati do 10 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). Il lavoro seminariale non deve superare le10 cartelle (Times New Roman spazio1,5) • Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisione le fonti e i riferimenti • Seminarski se rad predaje u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. Il lavoro seminariae vai consegnato in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione. • Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarski rad i 15 bodova za izlaganje seminarskog rada, odnosno za jedan seminarski rad može sakupiti maksimalan broj od 30 ocjenskih bodova. Lo studente può conseguire un punteggio

massimo di 15 punti per la stesura e 15 punti per l'esposizione, ovvero potrà conseguire un massimo di 430 punti.

Pristup popravku međuispita

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.
Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio.

Završni ispit (1, 2, 3):

Završni ispit je usmeni ispit. L'esame finale è un esame orale. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima = $10 \times 3 = 30 = 1$ ECTS: Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

- 1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi
- 3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
- 5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
- 7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
- 9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju. Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 80 do 100% ocjene - del voto complessivo
- **B** – od 70 do 79,9% ocjene - del voto
- **C** – od 60 do 69,9% ocjene - del voto
- **D** – od 50 do 59,9% ocjene – del voto
- **E** – od 40 do 49,9% ocjene – del voto

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan (5) – **A**
- Vrlo dobar (4) – **B**
- Dobar (3) – **C**
- Dovoljan (2) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

- Ottimo (5) –A
- Molto buono (4) – B
- Buono (3) –C
- Sufficiente (2) – D

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge.

ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski / Invernale	03.02 / 17.02. (12 h)
Proletni izvanredni / Primaverile straordinaria	18.04. (12h)
Ljetni / Estiva	/
Jesenski izvanredni / Autunnale	01.09 / 8.09. (12h)

straordinaria	
VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)	
DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
10.10.2019.	Introduzione al corso. Il concetto di estetica. Le tappe della teoria estetica. Analisi e commento del saggio di Gianni Vattimo <i>Estetica moderna</i> . Il concetto di bello in Platone. Analisi di passi tratti dalla <i>Repubblica</i> di Platone. Uvod u kolegiji. Pojam estetikke. Povijesni razvoj estetske misli. Platon i <i>Država</i> (određeni izbor djelova).
07.11.2019.	Il concetto di bello in Aristotele. Analisi di passi tratti dalla <i>Poetica</i> di Aristotele. <i>La critica della ragione e il problema dell'esperienza estetica</i> di Immanuel Kant. <i>L'arte come momento dello spirito assoluto</i> di Georg Wilhelm Friedrich Hegel. Aristotelova estetska misao <i>Poetika</i> (određeni izbor djelova). Immanuel Kant, Kritika moći suđenja (određeni izbor djelova). Georg Wilhelm Friedrich Hegel (određeni izbor djelova).
21.11.2019.	Friedrich Nietzsche, La nascita della tragedia, analisi e commento di passi a scelta. Jean Paul Sartre, Che cos'è la letteratura, analisi e commento di passi a scelta. Friedrich Nietzsche, Rođenje tragedije Michel Foucault Jean Paul Sartre, Što je to književnost? (određeni izbor djelova). Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara
05.12.2019.	La concezione estetica in Roland Barthes. Analisi di passi tratti dagli <i>Scritti</i> , a cura di Gianfranco Marrone, Torino, Einaudi 1998. Michel Foucault. Analisi di passi tratti da <i>Le parole e le cose</i> (1966), Milano, Rizzoli, 1998. Roland Barthes i njegova estetska misao (određeni izbor djelova). Michel Foucault i njegova estetska misao (određeni izbor djelova). Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara
19.12.2019.	Verifica intermedia. Međuispit. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara
09.01.2020.	Jacques Derrida e la concezione estetica. Sigmund Freud <i>Il poeta e la fantasia</i> , passi a scelta. Commento e analisi di <i>Hölderlin e l'essenza della poesia</i> di Martin Heidegger. Jacques Derrida i njegova estetska misao, (određeni izbor djelova). Sigmund Freud, (određeni izbor djelova). Martin Heidegger, (određeni izbor djelova). Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara
16.01.2020.	Recupero della verifica. Ispravak međuispita. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara.
23.01.2020.	Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminarara

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
1. Definirati i analizirati temeljne estetske pojmove	L'insegnamento della disciplina accorpa e articola tematiche nelle quali si intrecciano riflessione filosofica e pratiche delle arti, saperi delle differenti	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja,	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	<p>tradizioni artistiche e loro riformulazioni epistemiche, considerandoli dal punto di vista ermeneutico, storico filosofico, semiotico, retorico e stilistico. Cijl je predmeta svladati estetičku terminologiju i upoznati povijest filozofske teorije o umjetnosti i lijepome, te stjecanje orijentacijskog znanja estetske misli od njezinih početaka do današnjih dana, te sustavno upoznavanje sa suvremenim misaonim školama i sustavima estetskoga promišljanja zbilje s posebnim naglaskom na talijanske teoretičare.</p>	<p>seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	
<p>2. Objasniti ključne pravce unutar povijesne rasprave o esteticici</p>	<p>L'obbiettivo del corso è di fornire una conoscenza dello sviluppo della disciplina dell'estetica. Nel corso delle lezioni verranno presentate le varie tappe del pensiero della disciplina estica partendo dagli insegnamenti di Platone, Aristotele, Kant, Hegel, Nietzsche e via di seguito, soffermandosi particolarmente sull'apporto dei teorici del pensiero italiani. Predavanja omogućuju studentima svladavanje osnove estetske discipline, obrađuju se temeljna djela od Platona, Aristotela, Kanta, Hegela, Nietzschea do estetike 20. stoljeća, upućuje se na povijest sistema oblikovanja autonomne umjetnosti i njegove razgradnje, diferenciraju se pojmovi umjetnosti i lijepoga te funkcije umjetnosti unutar različitih kultura.</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale</p>

<p>3. Opisati i analizirati različita stajališta o estetski kroz povijesni tok.</p>	<p>L'insegnamento della disciplina accorpa e articola tematiche nelle quali si intrecciano riflessione filosofica e pratiche delle arti, saperi delle differenti tradizioni artistiche e loro riformulazioni epistemiche, considerandoli dal punto di vista ermeneutico, storico filosofico, semiotico, retorico e stilistico. L'obiettivo del corso è di fornire una conoscenza dello sviluppo della disciplina dell'estetica. Nel corso delle lezioni verranno presentate le varie tappe del pensiero della disciplina estica partendo dagli insegnamenti di Platone, Aristotele, Kant, Hegel, Nietzsche e via di seguito, soffermandosi particolarmente sull'apporto dei teorici del pensiero italiani. Cilj je predmeta svladati estetičku terminologiju i upoznati povijest filozofske teorije o umjetnosti i lijepome, te stjecanje orijentacijskog znanja estetske misli od njezinih početaka do današnjih dana, te sustavno upoznavanje sa suvremenim misaonim školama i sustavima estetskoga promišljanja zbilje s posebnim naglaskom na talijanske teoretičare. Predavanja omogućuju studentima svladavanje osnove estetske discipline, obrađuju se temeljna djela od Platona, Aristotela, Kanta, Hegela, Nietzschea do estetike 20. stoljeća, upućuje se na povijest</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad, individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale</p>
---	---	--	--

	sistema oblikovanja autonomne umjetnosti i njegove razgradnje, diferenciraju se pojmovi umjetnosti i lijepoga te funkcije umjetnosti unutar različitih kultura.		